

POGODA

Dzisiaj będzie pochmurnie z możliwością wystąpienia przelotnych opadów śniegu.
Temperatura do 28 F (-2.2 C).
Wiatry północno-zachodnie z prędkością od 15 do 30 mil na godzinę.
Jutro będzie słonecznie z temperaturą do 23 F (-5 C).
Wschód słońca o godz. 6:36 rano, zachód o 4:33 po południu.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK

Dzisiaj środa, 12 listopada—Józefata, Teodora, Renaty.
Jutro czwartek, 13 listopada—Frances X Cabrini, Benedykta.
Pojutrze piątek, 14 listopada—Wawrzyńca, Serafina, Rogera.

No. 221 Rok (Vol.) LXXIX

CHICAGO, IL, Środa, 12 Listopada (November 12), 1986

Telefon wszystkich biur 286-0141. 35¢

VRDOLYAK ZAMIERZA KANDYDOWAĆ

“Źle Ulokowaliśmy Zaufanie”

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * O zwalnianiu pracowników przez GM (str. 4)
- * Antoni Skwara "Kto wykupi te weksle?" (str. 4)
- * W poradniku dla emerytów "O pomocy niezamożnym w ogrzewaniu mieszkań" (str. 2)
- * Apel do Polonii Polskiego Komitetu Imigracyjnego (str. 3)
- * Amerykańskie Podhale czci pamięci swojego piewcy (str. 3)
- * Wiadomości sportowe (str. 5)
- * Wiadomości organizacyjne (str. 3)

Obrady Biskupów

Washington (CT) — Podczas wczorajszego dnia obrad Narodowej Konferencji Biskupów Katolickich odbywającej się w Waszyngtonie D.C. dokonano wyboru nowego przewodniczącego Konferencji. Został nim 64-letni arcybiskup John L. May, pochodzący z Evanston, przedmieścia Chicago i będący duchowym przywódcą archidiecezji w St. Louis. Na czele tej archidiecezji John May stoi od roku 1980. Konkurentem Arcybiskupa na stanowisko przewodniczącego Konferencji był kardynał Bernard Law z Bostonu.

Wybory wypadły w okresie poważnych nieporozumień między Kościołem amerykańskim a Stolicą Apostolską. Głównym ich powodem był arcybiskup Raymond Hunthausen z Seattle który dopuszczał do swobodnego traktowania doktryn Kościoła katolickiego i rozluźnienie obyczajów wśród katolików.

Kontrowersje te były dyskutowane podczas wczorajszych obrad biskupów na sesji przy drzwiach zamkniętych. Niewiele wiadomości wydostało się poza salę obrad, lecz niektórzy uczestnicy określali je jako "gwałtowne i niejednoznaczne". W opublikowanym po czterogodzinnych debatach oświadczeniu czytamy, że nie podjęto jeszcze żadnych wniosków końcowych, a obrady przy drzwiach zamkniętych kontynuowane będą jeszcze dzisiaj przed południem.

Niektóre źródła podają, że nadal głównym tematem będzie osoba arcybiskupa Hunthausena i jego polityka kościelna.

W udzielonym zaraz po wyborach wywiadzie arcybiskup May powiedział, że będzie kontynuował zapoczątkowane przez biskupa Malone dążenia do spotkania biskupów amerykańskich z papieżem Janem Pawłem II, by "złagodzić wszelkie napięcia i zlikwidować nieporozumienia".

Wczoraj też dokonano wyboru wiceprzewodniczącego Narodowej Konferencji Biskupów Katolickich. Został nim arcybiskup Daniel Pilarczyk z Cincinnati, umiarkowany duchowny i protegowany chicagowskiego kardynała Josepha Bernardina.

Bomba Zniszczyła Synagogę w Belgii

Antwerpia (CST) — Podłożona bomba zniszczyła główną synagogę żydowską w Antwerpii.

Policja podaje, że straty były niezbyt wielkie i nie zanotowano także ofiar w ludziach.

Jak do tej pory żadna organizacja nie przyznała się do podłożenia ładunku wybuchowego. Przypomnijmy, że był to już trzeci atak bombowy w Belgii w ciągu ostatniego miesiąca.

Oświadczył Wiceadmiral Poindexter

USA i Izrael
Chciały Wykorzystać Walki Frakcji w Iranie

Washington (CT, UPI) — Niektórzy przedstawiciele washingtonskiej administracji oraz źródła izraelskie utrzymują, iż Biały Dom zorganizował, przy pomocy Izraela, dostawy broni i części samolotowych do Iranu, aby uzyskać pomoc "umiarkowanych" ugrupowań irańskich w uwolnieniu zakładników przetrzymywanych w Libanie.

Jak podaje "Washington Post" doradca prezydenta ds bezpieczeństwa, wiceadmiral John Poindexter powiedział grupie przywódców Kongresu, iż Biały Dom dokonał "niewłaściwego wyboru" osób, którym zaufała w Iranie.

Źródła podają, iż tajne wysiłki Washingtonu poszły na marne, gdy na Bliskim Wschodzie ujawniono, iż były doradca prez. Reagana Robert McFarlane odwiedził Teheran, gdzie spotkał się z przedstawicielami irańskiego rządu. Sprawa zakładników, porwanych przez irańską organizację szwytów dała McFarlane'owi "pretekst" do nawiązania kontaktów z przedstawicielami Teheranu. McFarlane wyjaśnił, iż dał obu stronom szansę do wznowienia stosunków.

Z informacji podanych przez źródła wynika, że w ciągu ostatnich trzech miesięcy Stany Zjednoczone i Izrael zintensyfikowały udzielanie pomocy "umiarkowanym" frakcjom w Iranie, gdy wywiad amerykański ustalił, iż ajatollah Chomeini dostał ataku serca.

Biały Dom zaprzeczył informacjom o dostawach broni do Iranu i utrzymywał, że Stany Zjednoczone w dalszym ciągu przestrzegają zasady nie podejmowania ustępstw na rzecz terrorystów.

Izraelski minister spraw zagranicznych, Shimon Peres, oficjalnie zaprzeczył, że Izrael kiedykolwiek "dostarczał Iranowi broni." Jednakże źródła w USA i Izraelu podają, że członkowie Krajowej Rady Bezpieczeństwa przy współpracy (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

"Ukrzyżować Duarte!"

San Salvador (CT) — Prezydent Jose Napoleon Duarte, który odwiedził uniwersytet w stolicy został oburzony przez studentów kamieniami. Ponad 500 studentów, biorących udział w proteście, podpaliło flagę amerykańską oraz kukłę Wujka Sama. Skandowali także obraźliwie dla prezydenta hasła. Obstawia Duarte starała się utworzyć mu drogę do budynków uniwersyteckich, prezydent przybył bowiem na teren uczelni aby dokonać oceny zniszczeń spowodowanych trzęsieniami ziemi. Studenci obrzucili kamieniami samochody służby bezpieczeństwa. Duarte i jego świta zmuszeni byli do odwrotu. Odjeżdżających zgęszczały okrzyki — "Ukrzyżować Duarte!"

Rząd Salwadoru jest jednym z największych sojuszników Stanów Zjednoczonych w Ameryce Środkowej. Otrzymuje od Washingtonu rocznie pomoc wojskową i ekonomiczną o wartości 1.5 mln dol.

Duarte powiedział, iż wydarzenia na uniwersytecie "pokazują, że w kraju panuje klimat wrotności. Studenci demonstrowali przez 50 lat na ulicach. Dlatego nie mieliby protestować na terenie własnej uczelni?"



ŚW. LIPKA — Widok ogólny

Optymizm Warszawy w Sprawie Normalizacji Stosunków z USA

Warszawa. (CT) — Rzecznik prasowy rządu PRL Jerzy Urban twierdzi, że przeprowadzone w ubiegły czwartek rozmowy pomiędzy wiceministrem spraw zagranicznych Janem Kinastem a asystentem sekretarza stanu ds europejskich Rozanne Ridgway w Wiedniu były "szczerze, treściwe i użyteczne."

"Po raz kolejny został podjęty dialog a dwie strony zgodziły się by był on kontynuowany pomimo istniejących wciąż podstawowych różnic zdań" — twierdzi rzecznik.

Spotkanie Kinasa z Ridgway to ostatnia próba z serii trwających w ostatnim półroczu inicjatyw zmierzających do zbadania a szans przywrócenia tradycyjnie dobrych stosunków polsko-amerykańskich.

Nie rozmawiano jednak w czasie spotkania na temat wymiany ambasadorów.

Stany Zjednoczone wycofały w końcu 1981 roku swego ambasadora w Warszawie na znak protestu przeciwko wprowadzeniu przez ekipę Jaruzelskiego stanu wojennego 13 grudnia 1981 roku.

W tym samym czasie ambasador PRL w Washingtonie poprosił o azyl polityczny w USA a na jego miejsce nie został przysłany nikt nowy.

Reakcją administracji Reagana na stan wojenny były również sankcje ekonomiczne nałożone na PRL. Rząd w Warszawie utracił wówczas status najwyższego uprzywilejowania w handlu z USA, zablokowane też zostały nowe kredyty dla Warszawy. Władze PRL twierdzą, że amerykańskie sankcje kosztują Polskę \$15 mld.

W czasie wizyty w Finlandii w zeszłym tygodniu gen. Jaruzelski stwierdził, że "Polska powtarza nieustannie swoją wolę poprawy wzajemnych stosunków."

"Jestem przekonany — twierdzi generał — że normalizacja stosunków leży w interesie naszych krajów i naszych narodów oraz służy ona poprawie stosunków między Wschodem a Zachodem."

Jak twierdzą wysocy funkcjonariusze administracji warszawskiej rząd Jaruzelskiego ma nadzieję że zwolnienie więźniów politycznych skłoni Washington do zniesienia sankcji.

Jeszcze miesiąc temu, dyplomaci zachodni wyrażali umiarkowany optymizm w kwestii wymiany ambasadorów przed końcem br.

Obecnie spekulują oni, że pochłonięta wyborami do Kongresu administracja opóźniła postępy w tej sprawie.

Przedstawiciele Washingtonu — w tym ekonomista z zawodu sekre-

tarz stanu George Shultz — uważają, że tak długo jak władze w Warszawie nie wykażą pełnej determinacji przeprowadzenia reformy gospodarczej która wprowadziłaby zmiany strukturalne w zcentralizowanym systemie ekonomicznym tak długo nie może być mowy o żadnej pomocy ekonomicznej.

"Gospodarka Polski leży i każdy o tym wie," twierdzi pewien dyplomata zachodni.

Kampelman: Postęp w Rokowaniach

Genewa (CT) — Max Kampelman, szef amerykańskiej delegacji biorącej udział w rozmowach rozbrojeniowych, powiedział, iż rozmowy z przedstawicielami Moskwy były, jak do tej pory bardzo produktywnie, po części z powodu "niezwykłych porozumień" zawartych podczas szczytu w Rejkjaviku.

Kampelman poinformował, iż obie delegacje osiągnęły pewien postęp w sprawie broni nuklearnej średniego i dalekiego zasięgu. Dodał iż bliskie jest zawarcie porozumienia w sprawie wyeliminowania broni nuklearnych średniego zasięgu.

Broń Chemiczna w Afganistanie

Islamabad, Pakistan (CT) — Źródła dyplomatyczne w Kabulu podają, że wojska sowieckie używają gazów chemicznych w walce z partyzantami muzułmańskimi.

Gazów tych podobno używano we wrześniu i październiku tego roku w walkach w prowincji Paghman na północny zachód od stolicy Afganistanu.

Jednakże dowództwo partyzantów afgańskich poinformowało, że nie dotarli do nich żadne raporty o użyciu gazów chemicznych w tej prowincji, ani nigdzie indziej.

Zachodnie źródła cytują "wiarygodne informacje afgańskie" stwierdzające, że do wojskowego szpitala w Kabulu przywieziono kilku oficerów i pięciu żołnierzy wojsk rządowych, którzy ulegli poważnemu zatruciu, kiedy przypadkowo wypuszczono gazy na ich pozycje.

Stany Zjednoczone i inne kraje zachodnie oskarżyły Związek Sowiecki o używanie broni chemicznej w Afganistanie, gdyż istnieje podobno wiele raportów o śmierci ludzi spryskanych zagadkowym gazem lub płynem.

Pogrzeb Po 200 Latach

Filadelfia (UPI) — Kobziarze wiodli kondukt żałobny, składający się z przedstawicieli brytyjskich i amerykańskich sił zbrojnych, biorących udział w pogrzebie żołnierza Jego Królewskiej Mości, który poległ na przedmieściach Germantown 4 października 1777 r.

Naukowcy twierdzą, że pochowane z honorami szczątki należą do niezidentyfikowanego żołnierza piechoty brytyjskiej.

Szczątki zostały odnalezione przez robotników oczyszczających teren pod budowę nowego urzędu pocztowego.

Ustalono, że nieznanemu żołnierzowi było od 30-40 lat, miał od 5 stóp 5 cali do 5 stóp 7 cali wzrostu, był raczej silnym mężczyzną. Analiza jego kości wykazała, że cierpiał na artretyzm.

Shultz Krytykuje Managę

Gwatemala (UPI) — Przebywający na spotkaniu ministrów spraw zagranicznych państw Ameryki Łacińskiej sekretarz stanu George Shultz stwierdził we wtorek, że Stany Zjednoczone nie zrezygnują z wysiłków zmierzających do wyeliminowania z Nikaragui komunistycznej broni i ideologii.

Stwierdził on w czasie zgromadzenia ogólnego, że lewicowy rząd nikaraguański stanowi podstawowy czynnik destabilizujący w Ameryce Środkowej.

Oskarżył amerykański wysłannik sandanistów o "wtrącanie się w sprawy wewnętrzne swoich sąsiadów" oraz o rozpętanie bezprecedensowego w tym regionie wyścigu zbrojeń. W czasie trwającego pół godziny przemówienia Sekretarz Stanu: — wezwał do działań przeciwko przemytowi narkotyków i zaproponował utworzenie Wewnętrznamerykańskiej Komisji ds Kontroli Nadużywania Narkotyków;

— stwierdził, że jedynie stały wzrost ekonomiczny stanowi rozwiązanie napięć i problemów zadłużonych państw Ameryki Łacińskiej. Obiecał zgromadzonym, że administracja Reagana będzie się przeciwstawiała wewnętrznym presjom protekcjonistycznym;

— poinformował, że odkryte niedawno w Chile arsenały nielegalnej broni zawierały nowe uzbrojenie pochodzące z bloku moskiewskiego oraz starą broń amerykańską pozostawioną w Wietnamie.

Amerkańska broń przypomina tę którą w ostatnim czasie Sowieci i Kubańczycy dostarczali dla buntowników w Kolumbii, Salwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Jamajce i innych krajach regionu.

Nawiązując do sprawy pomocy dla Contras Shultz powtórzył, że Stany Zjednoczone nie będą tolerowały wzrostu potęgi militarnej reżimu w Managui.

"Z pomocą Sowieców i Kubańczyków — mówił on — zbudowali Sandiniści największą maszynę wojenną w historii Ameryki Środkowej".

Uratowano Sowieckie Dzieci

Moskwa (CT) — Ponad 300 dzieci spędziło kilka godzin na tratwach ratunkowych w bardzo chłodnej temperaturze po ewakuacji z sowieckiego statku, na którym z niewiadomych jeszcze przyczyn wybuchł pożar.

Agencja TASS poinformowała, że niedzielnym rankiem dzieci zostały uratowane przez załogi znajdujących się w pobliżu statków.

Według doniesień agencji liniowiec pasażerski "Turkmenia" znajdował się na Morzu Japońskim około 60 mil od sowieckiego portu Nachodka.

W walce z pożarem zginęło dwóch członków załogi, a płomienie ugaszono dopiero po 36 godzinach. Statek uległ doszczętnemu zniszczeniu.

Na Stanowisko Mayora Chicago

Z Ramienia Partii Demokratycznej Lub Jako Niezależny

Chicago (CT) — Według wiarygodnych źródeł informacji z Demokratycznej Organizacji Partyniej Pow. Cook (DOPPC), jej przewodniczący tzn. alderman Edward Vrdolyak (10 warda) oficjalnie zgłosił w ciągu najbliższych 10 dni swą kandydaturę na stanowisko mayor Chicago. Te same źródła informacji doniosły, iż już dzisiaj Vrdolyak rozpocznie zbieranie podpisów pod demokratycznymi petycjami wyborczymi.

Dobrze poinformowane koła w DOPPC oświadczyły, iż Vrdolyak zdecydował się kandydować w poniedziałek — po uprzednim skonsultowaniu się z rodziną, przyjaciółmi, swymi politycznymi sprzymierzeńcami i doradcami — kończąc w ten sposób długie spekulacje zainteresowanych lutowymi wyborami.

Zdaniem anonimowych informatorów z DOPPC (którzy prosili srod-

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Wzruszające Spotkanie Po Latach

New York (CT) — Polka przez długi czas ukrywająca pod podłogą swego domu dziewięciu Żydów stwierdziła, że jej odwaga była wynikiem tylko młodzieńczej nieświadości.

"Nie zdawałam sobie sprawy, co mi za to grozi i dlatego mogłam być odważna" — powiedziała Stefania Macugowska podczas poniedziałkowego wywiadu w telewizyjnym programie "Good Morning America."

Stefania Macugowska wraz z mężem Józefem przyjechała z Polski w ostatnią sobotę i w Stanach Zjednoczonych spotkała się z ludźmi, których podczas II Wojny Światowej ukrywała pod podłogą swego domu. W najbliższą niedzielę to bohaterki małżeństwo będzie przez przedstawiciela ambasady izraelskiej uhonorowane medalem "Sprawiedliwych wśród narodów świata," przyznawanym ludziom, którzy ryzykowali swym życiem ukrywali Żydów podczas II Wojny Światowej.

Państwo Macugowsky w swej piwnicy o wysokości zaledwie 20 cali przez 2 i pół roku ukrywali rodzeństwo Radzów i ich rodziców.

Trzy siostry dziś już o innych nazwiskach, Sarah Wiener, Miriam Ogińska i Zahava Burack stwierdziły, że "jesteście naszymi przybranymi rodzicami," witając na lotnisku państwa Macugowskich.

"A wy jesteście naszymi córkami" — brzmiała odpowiedź państwa Macugowskich.

Louis Radza był tylko znajomym małżeństwa Macugowskich, lecz kiedy nakazem władz hitlerowskich cała żydowska rodzina miała zostać zesłana do obozu koncentracyjnego, Radza ze swą żoną i trzema córkami ukrył się w ziemiance wykopanej pod podłogą domu Macugowskich. W kryjówece o wymiarach pięć na siedem stóp spędzili resztę wojny żywiąc się dostarczanym chlebem i wodą. Do nich przyłączyli się inni.

"Czy się ukrywało jedną osobę, czy więcej to ryzyko było takie samo" — mówi Stefania Macugowska.

Wzajemny kontakt obie rodziny straciły na 10 lat i spotkały się dopiero teraz w Stanach Zjednoczonych.



Poradnik Dla Emerytów

red. JULIUSZ
P.O. BOX 41334
CHICAGO. 60641-0334

Pomoc Dla Niezamożnych Na Ogrzewanie Mieszkania

Osoby o niskim dochodzie: emeryci, inwalidzi i bezrobotni mogą już składać podania o pomoc w zapłaceniu rachunków za ogrzewanie.

Z uwagi na to, że fundusze na ten cel są ograniczone, osoby starsze oraz niepełnosprawne powinny zgłaszać się jak najszybciej.

Pomoc udzielana będzie w ramach Illinois Home Energy Assistance Program na podstawie liczby członków rodziny oraz poziomu dochodu brutto za ostatnie trzy miesiące.

Zasilki na ogrzewanie przysługują pojedynczej osobie, której dochód brutto nie przekracza sumy 1,675 dolarów za ostatnie 3 miesiące (czyli dla tych, których dochód miesięczny jest niższy aniżeli 563 dolary).

Rodzina składająca się z dwóch osób nie może mieć więcej dochodu niż 2,263 dolary za ostatnie trzy miesiące. Zaś rodzina składająca się z trzech osób musi mieć dochód mniejszy niż 2,850 dolarów w ciągu ostatnich trzech miesięcy. A czteroosobowa nie więcej niż 3,438 dolarów za kwartał.

Program ten pomaga opłacać rachunki za ogrzewanie tak właścicielom domów jak i osobom wynajmującym u kogoś mieszkanie, które mają niski dochód.

Oto spis biur, które przyjmują aplikacje:

Na Północnej Stronie Miasta
4552 North Broadway Ave., Telefon 989-2700.

4810 North Milwaukee Ave. Telefon: 283-7831.

1437 North California, telefon 772-9135.
951 West Montana Tel. 880-6400.

3900 West Chicago Ave. Telefon: 287-3069.

Na Południowej Stronie Miasta
Chicago

10 S. Kedzie Ave., Telefon 533-2644.

6254 S. Kedzie Ave., Tel. 471-2711.

1935 S. Halsted St., Tel. 733-7310.

11300 S. Halsted St. Tel. 568-8698.

8516 S. Commercial Ave. Tel. 375-4400.

4314 S. Cottage Grove, Tel. 548-6700.

839 W. 64th St., Tel. 873-9600.

Te osoby, które uważają, że są uprawnione do takiego zasiłku pieniężnego, że względu na niski dochód powinny przynieść ze sobą:

— dowód stwierdzający wielkość dochodu w ciągu 3 ostatnich miesięcy (np. list ze Social Security),

— swoją kartą z numerem Social Security,

— swoje aktualne rachunki za opał (gaz, elektryczność lub olej opałowy).

Osoby, których ogrzewanie włączone jest w rachunki za czynsz mogą ubiegać się o uzyskanie zasiłku w gotówce.

W Chicago bliższe informacje można uzyskać telefonując po angielsku na numer 744-6717.

Mieszkańcy przedmieść załatwią te sprawy w biurze administracji lokalnej lub mogą dzwonić po bliższe informacje na numer (312) 435-6966.

Po adres najbliższego biura można również dzwonić bezpłatnie na nr. 1-800-252-8643.

Głowa Na Północ

W ciągu 70 lat życia około 20 spędzamy we śnie. Poddajemy się tej konieczności niemal bez oporu, a często nawet z ochotą. Unieruchomieni na całe godziny, odcięci od czuwającego świata, regenerujemy siły.

Sen nie jest jednak stanem całkowitej nieświadomości. W mroku niepamięci, w której człowiek pogrąża się co noc, istnieją przerwy wypełnione intensywnymi przeżyciami wewnętrznymi. W określonych fazach snu ludzie mogą rozróżniać dźwięki, wysłuchiwać informacji i powtarzać je po przebudzeniu, a nawet wykonywać polecenia. Człowiek śpiący może cierpieć lub cieszyć się i śmiać, wstając z łóżka i spacerować, nie pamiętając później dlaczego to czynił. Potrafi też we śnie rozróżniać dźwięki. Pogrążona we śnie matka może np. przepaść burzę z piorunami, ale matychmiast obudzi ją cichy płacz dziecka.

W minionych tysiącletniach człowiek żył zgodnie z rytmem obrotów ziemi, zależny od następujących po sobie okresów światła słonecznego i nocnych ciemności. W dzień prowadził czynne życie, a w nocy spał. Dopiero postęp cywilizacji, światło elektryczne i obejmująca cały świat łączność, zaczęły coraz bardziej zakłócać ów dobowy rytm.

Od dawna ustalono się mniemanie, że człowiek dla utrzymania się w formie powinien spać osiem godzin na dobę. Jest to jednak pogląd na ni-

czym, oprócz praktyki nie oparty.

Stwierdzono natomiast, że w czasie dobowego cyklu snu i czuwania zmienia się temperatura ciała człowieka.

Wzrasta ona w ciągu dnia i opada w nocy, osiągając najniższy poziom między 2 i 5 rano. Człowiek czuje się najlepiej wówczas gdy jego temperatura zbliża się do górnej granicy dobowej. Obudzony ze snu, kiedy temperatura osiąga dolną granicę, czuje się zazwyczaj fatalnie.

U człowieka pozbawionego snu w ciągu kilku dni występują najrozmaitsze zaburzenia. Może on wykazywać ociężałość umysłową, nadmierną wrażliwość na alkohol lub temperaturę otoczenia. Staje się nieuważny, może popełniać błędy, gdy zdarza mu się usnąć na krótkie momenty. Może również doznawać dziwnych wrażeń, ulegać iluzjom wzrokowym, halucynacjom, a nawet przejściowym objawom psychozy.

Człowiek może przeżyć bez snu około trzech tygodni. Po tym okresie następuje całkowite zwichnięcie jego psychiki. Jak dotąd, sen jest stanem, którego nie można zastąpić żadnym innym środkiem. Stwierdzono na przykład, że ani alkohol, ani też środki nasenne bądź uspokajające nie wywołują normalnego, zdrowego snu.

Toteż ludziom cierpiącym na bezsenność przemijającą nie należy radzić, aby wypili kilka kieliszków, a potem przyjęli jeszcze jakiś środek nasenny. Przy takim połączeniu wpływ leku ulega bowiem znacznemu

wzmożeniu, a jego dawka uważana za umiarkowaną może okazać się wręcz szkodliwa.

Pisząc o śnie nie sposób pominąć łóżka. Podobne do dzisiejszego, weszło w użycie dopiero w XVII wieku. Za pierwsze "łóżka" służyły ziemia, słoma i skóry. Starożytni Asyryjczycy sypiali na wąskich ławach z drewnianymi podglówkami, a bogaci Rzymianie w wiszących kołyskach.

W miastach Indii niemało ludzi do dziś sypia na cienkich matkach bambusowych, rozpościeranych po prostu na chodnikach.

W ciągu wieków wytworzył się u nas pewien osobisty stosunek do łóżka i pościeli. Nabraliśmy określonych przyzwyczajeń i upodobań. Beniamin Franklin kazał na przykład tak gruntownie wietrzyć sypialnię, że zimą panował w niej mróz. Do sypialni Winstona Churchilla wstawiano zaś dwa jednakowe łóżka. W pierwszym spał on dopóki nie pofalowało się prześcieradło, po czym przenosił się w połowie nocy do drugiego, świeżego. W zdumienie wprowadzał hotelarzy amerykańskich słynny pisarz angielski Karol Dickens, który po wejściu do pokoju hotelowego wyciągał kompas kieszonkowy i żądał ustawienia łóżka w taki sposób, aby głowa wskazywała północ. Dość długo utrzymywał się bowiem pogląd, że najlepiej sypia się z głową zwróconą na północ lub wschód nigdy zaś na zachód. Jeżeli ktoś ma trudności z zasypianiem niech sprawdzi, jeżeli nie pomoże, to na pewno nie zaszkodzi.

Niemal każdy z nas wykonuje przed snem jakieś nie zawsze dostateczne czynności nawykowe, bez spełnienia których trudno byłoby mu zasnąć. Może to być wieczorne mycie się, przepierka, przechadzka z psem, przeczytanie gazety, rozdzielenie książek lub jakakolwiek inna, mniej lub więcej osobliwa czynność.

"Naprathy" - Masaże Na Nerwo-bóle

CO TO JEST "NAPRATHY"?

Zabieg leczniczy na nerwo-bóle p.n. "Naprathy" został zapoczątkowany przez doktora Oakley Smith w roku 1907, chiropraktora, według którego teorii — wiele cieleśnych niedomagań wynika raczej na skutek zwięzienia tkanek połączeniowych, niż wadliwego ułożenia kręgow.

Dr. Smith uważa, że zwięzienie tkanek połączeniowych ma wpływ na nerwy i naczynia krwionośne, co w wyniku powoduje bóle mięśniowo-szkieletowe. Stosując więc delikatne i specyficzne manipulacje by rozciągnąć zwięzłe tkanki połączeniowe, "Naprathia" przynosi ulgę podrażnionym nerwom, co z kolei pozwala organom ciała normalnie funkcjonować.

ZABIEGI NAPRATHY

Lekarz-napratha ustala najpierw miejsca zwięzłych tkanek połączeniowych przez obmacywanie i zakreślenie takowych, ponieważ miękkie tkanki (tendon ligament, muscles) nie dają obrazu na filmie Rentgena. Gdy chore miejsca zostaną zlokalizowane, lekarz-napratha stosuje wtedy odpowiednie manipulacje, by rozciągnąć zwięzłe tkanki połączeniowe. Może być także stosowane nagrzewanie lub oziębianie do tego celu, jeśli okaże się to niezbędnym.

Celem zabiegów naprathicznych jest usunięcie przeszkód do normalnego funkcjonowania organizmu ludzkiego. Pozwala mu to znormalizować właściwe funkcjonowanie w naturalny sposób, bez użycia lekarstw lub zabiegów chirurgicznych.

Lekarz-napratha w swoich zabiegach dąży do naprawienia strukturalnych powikłań. Może być także naprawiona chemiczna nierównowaga w organizmie przez odpowiednie wskazówki pod względem diety i odżywiania. Do tego celu służy skomputeryzowana analiza wskazanego odżywiania.

Zabiegi naprathiczne podwyższają strukturalną i chemiczną równowagę, która jest niezbędna dla dobrego zdrowia. Gdy ta równowaga jest zachwiana z powodu uszkodzenia ciała, stresów, napięć lub niedostatecznego odżywiania, organizm ludzki zaraz się "skarży" takimi symptomami jak: ból głowy, bóle pleców lub zaburzenia trawienne. Tym wszystkim niedomaganiom, przychodzą skutecznie z pomocą właśnie lecznicze metody wiedzy medycznej, zwanej "Naprathy." By zapoznać Was z koncepcją i korzyściami, jakimi służy "Naprathy," oferujemy Wam bezpłatną konsultację.

Dr. Edward W. Koziol (312) 282-2686

Chicago National College of Naprathy
3330 N. Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60641



EDWARD W. KOZIOL, D.N. Phone: 282-2686
Wykonywanie fizycznej terapii według wskazań lekarskich.
Wizyty za umówieniem

POTRZEBUJESZ SZYBKO ROZWÓD?

Wystarczy jedno z małżonków, aby udać się do International Consultants, którzy Tobie szybko i sprawnie załatwią rozwód przez sąd w Meksyku. Przed sądem będziesz reprezentowany przez adwokatów posiadających uprawnienia do wystąpienia w tamtejszych sądach. Opłaty stałe, nie ulegające żadnym podwyżkom. Mamy wyniki załatwienia sprawy w ciągu 3-4 tygodni.

Ceny przystępne

Mówimy po polsku

Marc. T. Danon —
Attorney at Law
New York

Norman MacLeod —
Attorney at Law
San Francisco

INTERNATIONAL CONSULTANTS

Suite 2032
333 N. Michigan Ave.
Chicago, IL 60601
Tel.: (312) 346-3176

7th Floor
12 W. 31st St.
New York, N.Y. 10001
Tel.: (212) 967-4986

Biuro otwarte od 10 rano do 5 po pld. (włącznie z sobotami)
Formalności można także załatwić korespondencyjnie

JAN WOJEWÓDKA

prezentuje
PROGRAM ROZRYWKOWY
p.t.

"KOCHAM CIĘ ŻYCIE"



UDZIAŁ BIORĄ:

- * E. GEPPERT—Piosenkarka
- * P. FRONCZEWSKI—Aktor
- * K. DAUKSZEWICZ—Satyryk Piosenkarz
- * P. LORETZ—Aktor
- * K. MATERNA—Aktor Piosenkarz
- * B. SMOLEN—Aktor-Satyryk
- * H. ALBER-SERAFINOWICZ
- * A. WYRZYKOWSKI—duet Gitarowy
- * T. BAJERSKI—Pianista

LANE TECH HIGH SCHOOL
AUDITORIUM

Western Ave. i Addison St.
Sobota, 15-go Listopada, 1986
8:00 P.M.

NIEDZIELA, 16-go LISTOPADA
1986—3:00 i 7:00 P.M.

BILETY: POLISH RECORD CENTER, 3069
Milwaukee Ave., tel. 539-9898 • POLONIA
BOOK STORE, 2886 Milwaukee Ave.,
tel. 489-2554 • ALMA TRAVEL 1282
Milwaukee Ave., tel. 252-0661 • POLONIA
TRAVEL 5305 W. Fullerton Ave., tel.
745-0021 • HAPPY HOLIDAY TRAVEL,
5324 W. Lawrence Ave., tel. 286-7792

BIURA PRAWNE

JOHN'A ROKACZA

Adwokat mówiący po polsku
zajmuje się wszelkiego rodzaju
sprawami.

- Rozwody
 - Uszkodzenia Cieleśne
 - Sprawy Kryminalne
 - Przekroczenia Drogowe w Stanie Nietrzeźwym
- Pierwsza Wizyta BEZ OPŁATY
Przyjmuje Także Wieczorami
Dzwoń 7 dni w tygodniu.
24-godzinny. Dwa biura:
Downtown i Northwest.
726-3753

ADWOKAT

JONAH ROSENBERG

685-1515
3116 N. Milwaukee Ave.

ADWOKAT

Mówiący Po Polsku

ADAM DĄBEK

Testamenty — \$100
Kupno i sprzedaż domów —
od \$300
Jazda w stanie nietrzeźwym —
od \$450
Rozwody od \$300
3024 N. Milwaukee
276-7007 — 227-3268

MÓWIMY PO POLSKU

ADWOKAT

JOEL GOULD

Jazda w Stanie Nietrzeźwym
Wypadki Samochodowe

- Rozwody \$170 + Koszty Sądowe \$150
- Przekroczenia Ruchu Drogowego od \$80
- Kradzieże w sklepach • Bójki
- Uszkodzenia Cieleśne w Wypadkach (Wysokie Odszkodowania)

Zadzwoń Po Umówienie Sie
Porady Bezpłatne
281-8744
24 Godzinny/7 Dni w Tygodniu
2918 N. MILWAUKEE
77 W. Washington • Pokój 1412

F. A. Ossendowski

LENIN

WYDANIE TRZECIE
Poznań, 1930

53

Dopiero gdy wszyscy się przekonali, że nowa konstytucja była aktem oszukańczym, zasadniczo zmienionym i niemal zniesionym, partja zażądała od Lenina, aby wyjechał zagranicę, ponieważ policja polityczna była już na jego tropie i coraz ciśniejszym kołem otaczała zniechęconego przez rząd wodza klasy robotniczej.

Odjeżdżając, pożegnał odprowadzających go towarzyszy słowami:

— Przekonałicie się, że nie mamy wspólnych dróg ani z caratem, ani z burżuazją wraz z jej przegniętym do reszty parlamentaryzmem. Niech kroczą po tej drodze te warstwy robotnicze, które nie mają odwagi i wstrętu do niewoli. My bez ich pomocy zdobędziemy władzę nad krajem, swoje ustawnym prawem i swoją wymierzmy sprawiedliwość wrogom naszym! Nie zapomnimy też o tych towarzyszach, którzy, ulegając woli fałszywych proroków i zbrodniczych kierowników, stają na drodze naszej ku zwycięstwu proletariatu. Nie ustawajcie w organizowaniu się, w powiększeniu szeregów waszych, w przygotowaniach do ostatecznej bitwy! Były to słowa tak śmiałe, że wydały się wszystkim przechawką bez treści i znaczenia.

Reakcja zaczęła już pokazywać kły, szalały sądy wojenne, grupy nacjonalistyczne otwarcie wypowiadały się za rozpadzeniem i zniesieniem Dumy, żądały zastosowania najsurowszych sposobów użarczenia rewolucjonistów, wychodzących ze swych skrytek podziemnych, i przecięcia raz na zawsze przedczesnych marzeń budzącej się Rosji.

Któż mógł w tym okresie wierzyć pełnym nadziei i siły słowom odjeżdżającego wodza? Słuchali go towarzysze z niedowierzaniem i szeptali, smutnie kiwając głowami:

— Nim słońce wzejdzie, rosa oczy wyże!...

ROZDZIAŁ XII.

Nikom nie pokazał odjeżdżając z Rosji Lenin swego oblicza.

Było ono straszne.

Gdy siedział sam w wagonie i patrzył na sunące przed oknami smętne krajobrazy, oblicze jego stało się tragiczną maską nienawiści.

Nienawidził teraz wszystko i wszystkich.

Praca kilku lat wydawała mu się marną, nędzną, pozbawioną rozpędu i siły.

Nienawidził Plechanowa, Struwego, Bebla, dawnych przyjaciół — Martowa i Potresowa, nienawidził Trockiego.

— Oni wszyscy chcą, — szeptał przez zęby, — abym po upadku powstania i wzmożeniu się reakcji palnął sobie w łeb, jako największy zbrodniarz, niemal zdradca, w rodzaju Gapon, jako potwór, posyłający ludzi na pewną śmierć!

Zaśmiał się cicho i złośliwie, bo uświadomił sobie dokładnie, że myśl o możliwości samobójstwa ani razu nie przychodziła mu do głowy.

Wiedział, że jest źle, że Rosja, przerażona „stolypińskimi krawatami”, jak nazywano szubienice, któreimi przez rady ministrów — Piotr Stolypin pokrył cały kraj, zapada się w otchłań bezdennej mroku i zgębienia.

Przed oczami Lenina przeszły setki robotników, włościan, żołnierzy i rewolucyjnej inteligencji, — wszystkich odwiedzających go w Kuokkale i Teriakach.

Rozmawiał z nimi i słyszał, a jeszcze bardziej wyczuwał niewypowiedziane myśli. Były one mroczne i beznadziejne. Wszyscy byli przekonani, że rewolucja została na długie lata zdławiona, robotnicze organizacje wyciępione, że należy zrewidować programy partyjne i dążyć najwyżej do zatwierdzenia legalnej socjal-demokratycznej frakcji w parlamencie.

Lenin kipiał gniewem. Nienawidził swoich upadających na duchu stronników. Nigdy nie miał przyjaciół, bo nie uznawał przyjaźni, żądając tylko oddania się sprawie.

Każdego z najbardziej wiernych towarzyszy mógłby bez wahania odtrącić, rozdeptać, posłać na śmierć, gdyby się okazał niepotrzebnym lub szkodliwym. Czuli to wszyscy i unikali bliższych z nim stosunków. Żył zaparty w sprawę. Przeształ być człowiekiem. Zmieniał się w maszynę, to burzącą przeżyte idee, to przekształcającą ruch swoich kół i trybów, odpowiadając wiernie na wszystkie, najbardziej zawiłe, nieprzewidziane odruchy zewnętrzne.

Przypomniał sobie nagle wypadek, który miał miejsce w Kuokkale. Obudził on dawne wspomnienia z nad Wolgi i z Syberji i zmusił Lenina do zaciśnięcia zębów i milczenia, chociaż gotów był przeklinać i rozwałać głowy własnymi rękami.

Kalinin, jeden z najbliższych uczniów jego, przyprowadził ze sobą kilku chłopów, delegatów partji pracy w Dumie Państwowej. Goście patrzyli nieufnie, zpośledba i milczeli.

— Witam was, towarzysze, — zaczął Lenin, dobroliwie uśmiechając się do wieśniaków. — Spodziewam się, że razem pójdziemy do celu — do zupełnej zmiany ustroju Rosji?

Stary chłop, siedzący naprzeciw Lenina, podejrzliwie zerknął w jego stronę i pomyślał:

— E—e, nie oszukasz nas! Znamy się na takich buntownikach w miejskich tużurkach i sztywnych kołnierzykach! Różnymi drogami chadzamy!

Nie powiedział tego na głos i tylko mrknął:

— To się pokaże... Musimy wpięćw dobrze się przyjrzyć wam — bolszewikom...

Lenin odrazu wyczuł nieufność, niemal wrogość. Ostrożnie, krok po kroku jął wyjaśniać cel rewolucji — wyciępienie burżuazji.

— Robotnicy zagarną w swoje ręce fabryki i banki i dadzą wam ziemię, pługi, traktory, kosiarki... — mówił.

Wieśniak znowu zerknął na niego i przerwał:

— Chłopi sami potrafią przywłaszczyć ziemię. Nas — mrowie! Gdy się podniesiemy, — kto nas wstrzyma? Żołnierze — synowie nasi strzelają do nas nie będą, oj, nie będą! My z ziemią i panami poradzimy sobie w jeden mig!

— Doskonale! — zawołał Lenin. — Proletariat poprowadzi was wtedy do nowych zdobyczy rewolucji, towarzysze! — Poczekajcie-no trochę! — upomniał go chłop, ponuro spoglądając na czysty kołnierzyk i białe, nie znające ciężkiej pracy ręce Lenina. — Proletariat — to niby pracujący lud?

— Tak! — odpowiedział Włodzimierz, jeszcze nie rozumiejąc, do czego zmierza wieśniak, spokojny, twardy, jak głaz, albo pion starego dębu.

Apel Do Polonii Polskiego Komitetu Imigracyjnego

Zawiadamiamy, że inauguracja tegorocznego Apelu Gwiazdkowego Polskiego Komitetu Imigracyjnego odbędzie się w niedzielę, 23 listopada, w sali bankietowej Golden Swan — 5142 W. Belmont Ave.

Przewodniczącym Apelu jest dobrze znany Polonii Chet Maziarz — pierwszy wiceprezes EF Hutton & Co Inc.

W programie wieczoru, oprócz krótkiej części oficjalnej przewidziany jest bogaty program artystyczny, kolacja, oraz zabawa tańeczna. Wstęp \$15.00 od osoby — dzieci — \$8.00.

Rezerwacje miejsc i stolików załatwia Aleksandra Rygielowa, 5312 W. Windsor Ave., Chicago, IL 60630, tel. 282-6545.

Podajemy również do wiadomości, że od roku 1982 Polski Komitet Imigracyjny w Chicago przyjmuje i rozmieszcza same rodziny z dziećmi. Jest to praca szczególnie trud-

Aeroklub Polski w Chicago

Zarząd Aeroklubu Polskiego w Chicago zawiadamia, że kolejne zebranie członków odbędzie się 16 listopada o godz. 11 rano na lotnisku Waukegan w budynku portu lotniczego.

W czasie zebrania przewidujemy wyświetlenie filmu o bohaterze bitwy o Anglię, asie lotnictwa płk. Stanisławie Skalskim dotyczącego Jego ostatniego pobytu w Chicago.

Prosimy wszystkich członków o obowiązkowe przybycie ponieważ będą dyskutowane bardzo ważne sprawy, dotyczące zakupu samolotu dla Aeroklubu oraz planowanej Loterii Fantowej.

Po więcej informacji proszę dzwonić pod numer 774-0285.

Jan Król, prezes
Tadeusz Kuras, sekretarz

Zabawa Jesienna Klubu Familijnego

Klub Familijny Wzajemnej Pomocy urządza zabawę jesienną w sobotę, 15 listopada, w sali St. Nicholas, przy 2701 N. Narragansett. Początek godz. 8:00 wiecz. Gra orkiestra "Krakowiak." Wstęp \$5.

Gustaw Jachim, prezes
Bolesław Kocol, Jan Szatkowski
komitet zabawy

Spotkanie

z Januszem Korwin-Mikke

W dniu 14 listopada, o godz. 7:00 wiecz., w sali wykładowej Domu oo. Jezuitów, przy 4105 N. Avers Ave., odbędzie się spotkanie z Januszem Korwinem-Mikke, założycielem jednego z największych wydawnictw w kraju "Oficyna Liberalów." Janusz Korwin-Mikke jest prekursorem nurtu konserwatywnego w ruchu opozycyjnym w Polsce.

na, gdyż dla dzieci są potrzebne ló-zeczka, wózeczki, pieluszki, ubranka, kołyski i wiele innych rzeczy, na które potrzeba środków pieniężnych.

Również ogólnie panujące bezrobocie pogarsza sytuację finansową organizacji, bo mimo usilnych starań istnieją duże trudności w znalezieniu imigrantom jakiegokolwiek, nawet najmniej płatnej pracy.

Przebywają oni więc znacznie dłużej w naszych mieszkaniach i na naszym zasilku pieniężnym, a gdy wreszcie znajdzie się dla nich jakaś praca, należy im początkowo pomóc w opłaceniu czynszu za mieszkanie i ofiarować niezbędne meble: jak łóżka, stół, krzesła itd.

Od dłuższego czasu organizacja nasza z powodu powyższych trudności, znajduje się w ciężkiej sytuacji i dlatego prosimy gorąco o poparcie naszych wysiłków w takiej formie, jaką kto będzie mógł ofiarować, ponieważ zdecydowanie pragniemy kontynuować naszą pomoc rodakom w potrzebie.

W sprawach powyższych i ogólnych adres naszej kancelarii jest: 3242 N. Pulaski Rd., Chicago, IL 60641, tel. 286-4488, gdzie urzęduje pani mgr. Krystyna Litwińska.

Zapraszamy serdecznie na Inaugurację Apelu Gwiazdkowego i jesteśmy przekonani, że Szanowni Państwo spędzą miło ten wieczór z nami, przyczyniając się jednocześnie do poparcia szlachetnego celu. Bóg zapłać za poparcie!

Zbigniew Radoniewicz — prezes

Bankiet i Bal Fundacji II Korpusu

Połączony Komitet w skład którego wchodzi: 70 Dywizja Armii Stanów Zjednoczonych pod dowództwem gen. Marvina G. Beck'a, Oddziałów Gwardii Narodowej stanu Michigan pod dowództwem gen. Stanisława J. Wilka i Fundacji 2 Polskiego Korpusu pragnie zawiadomić, że w dniu 22 listopada odbędzie się w sali San Marino Club, 1865 Big Beaver Road, Troy, Michigan 48083, wspólny bankiet i bal. Do tańca grać będzie doborowa orkiestra Gwardii Narodowej stanu Michigan.

Pragniemy zawiadomić, że na zaproszenie Komitetu przybędzie na te uroczystości, jako gość honorowy były szef połączonych sztabów sił zbrojnych Stanów Zjednoczonych — generał John W. Vessey Jr. Generał Vessey brał czynny udział w pierwszej bitwie o Monte Cassino w styczniu 1944 r., a później, w całej kampanii włoskiej, jako oficer 34 Dywizji w składzie 5 Armii Wojsk Amerykańskich.

Za Komitet:
Bogdan Bereznicki

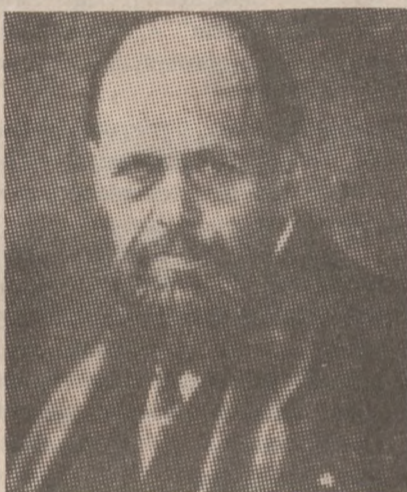


PRZEŁĘCZ CHAJBER — Były prezydent USA, Jimmy Carter w tradycyjnym turbanie plemienia Pashtun podczas wizyty w Pakistanie w rejonie granicy z Afganistanem. (Reuter)

Amerykańskie Podhale Czci Pamięć Swojego Piewcy

W niedzielę 16 listopada br., odbędzie się wielka uroczystość, poświęcona pamięci poety Kazimierza Przerwy Tetmajera, którego prochy staraniem Związku Podhalań w Polsce zostały uroczystie przewiezione w kondukcje pogrzebowym w czerwcu br. z cmentarza zasłużonych w Warszawie, na cmentarz zasłużonych w Zakopanem.

Powrotowi-piewcy Podhala na jego rodzinną ziemię towarzyszył triumfalnie wielki pochód strojonego podhalańskiego ludu. Jest to godny podziwu wruszający przykład jedności duchowej Podhalań z ich poetą, którego po 45 latach od chwili śmierci własnym staraniem wymagającym wiele zachodu, Podhalań zabrali do siebie.



Kazimierz Przerwa-Tetmajer

Tym czynem spłacili poecie dług wdzięczności za to, że ich kulturę ludową wraz z pięknem tej podhalańskiej krainy pokazał światu wnosząc do literatury polskiej.

Aby zadokumentować solidarność z Podhalem i Związkiem Podhalań w Polsce oraz z całą bracią tam pod Tatrami, Podhalań w Chicago pragną również uczcić pamięć swojego wielkiego Poety.

Uroczystości kościelne wraz z poświęceniem Sztandaru Koła Nr. 2 Literacko Dramatycznego Im. Kazimierza Przerwy Tetmajera, będą miały miejsce w kościele Najśw. Serca Jezusowego, pnr. 4619 S. Wolcott, rano o godz. 10:30 — (zbiórka godz. 10:00). Bankiet na który zostały zaproszone znane osobistości świata artystycznego i kulturalnego Polonii chicagowskiej, będzie miał miejsce w Domu Podhalań, o godz. 3:30 po południu.

Prócz oficjalnych uroczystości bankietowych, połączonych z kolacją, na scenie będą prezentowane występy artystyczne poświęcone Kazimierzowi Tetmajerowi (muzyka, śpiew, poezji Tetmajera) jak też będą występy regionalnego Zespołu młodzieżowego "Ślebodza."

Ponadto w programie przewi-

Wieczór Koła Lwowian

W sobotę, 22 listopada w Sali SPK nr. 31 przy 3242 N. Pulaski, odbędzie się wieczór lwowski zatytułowany "Z gitarą po Lwowie." Organizatorem jego jest Koło Lwowian. Udział wezmą: W. Dargiel i B. Kierzyk. Początek godz. 7:30 wiecz. Wstęp \$7. Bufet i bar dobrze zaopatrzone. Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych. Prosimy parkować na placu przy sklepie "Jewel," róg Belmont i Pulaski.

Nowe Gabinety Lekarskie

Nada Jazbec M.D. lekarz Columbus — Cuneo — Cabrini Medical Center zawiadamia o przeniesieniu swoich biur pod adres: 467 W. Deming Place i 4200 W. Peterson, Chicago. Dr. Jazbec, która otrzymała dyplom w zakresie położnictwa i ginekologii od roku 1972 związana jest z 3C Medical Center. Od roku 1977 należy do zespołu wykładowców na Northwestern University prowadząc wykłady z zakresu położnictwa i ginekologii. (P.R.M.)

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Kalendarzyk Spotkań Tow. Wiara i Ojczyzna Grupa 1474 ZNP

Zawiadamia się, że posiedzenie w niedzielę 16 listopada, odbędzie się o godz. 2 po poł., w sali Plac. 90 SWAP, 6005 W. Irving Park. Odbędzie się wybory nowych władz towarzystwa. Po wyborach będzie poczęstunek.

W niedzielę, 14 grudnia, w drugą niedzielę, odbędzie się "Gwiazdka" dla dzieci. W dniu tym będzie także rozlosowanie indyków — oraz atrakcyjne podarunki dla dzieci. Mały program, kolędy i poczęstunek dla wszystkich obecnych. Prosimy o fany za co z góry dziękujemy.

W niedzielę 18 stycznia, po załatwieniu spraw formalnych, odbędzie się instalacja urzędników, połączona poczęstunkiem "Pot Luck!"

Irene Szczech — wiceprezesa
i koresp.

Wybory i Instalacja Na Zebraniu Grupy 2185 ZNP

Tow. Strzelców Białego Orła, Grupa 2185 ZNP, Oddział 101 Legionu Pułaskiego, odbędzie posiedzenie we wtorek, 18-go listopada, o godz. 7:30 wieczorem, w sali Moskala, 5639 N. Milwaukee Ave.

Podczas tego posiedzenia mamy wybór urzędników na 1987, poczem nastąpi instalacja i przyjęcie instalacyjne. Zostanie złożone sprawozdanie z zabawy towarzyskiej. Prosimy wszystkich członków o bardzo liczne przybycie.

Eugeniusz Barwicki — prezes
Józefa Przywara — sekr.

Zebranie Grupy 1776 ZNP Towarzystwa "Wolność"

Tow. Wolność Grupa 1776 ZNP odbędzie swe miesięczne zebranie w czwartek, 13 go listopada 1986 roku o godz. 7:30 wieczorem, w sali Moskala 5639 N. Milwaukee Ave.

Są ważne sprawy do omówienia i załatwienia. Prosimy o liczne przybycie naszych członków.

St. Bogobowicz — prezes
Z. Drwilla — sekr. prot.

Koncert i Bal Chóru Im. Ignacego Paderewskiego

Chór im. I. Paderewskiego Nr. 297 Zw. Spiewaków Polskich w Ameryce ma zaszczyt zaprosić całą Polonię na Koncert i Bal, który odbędzie się dnia 15-go listopada 1986 r. w sali Plac 90 SWAP, 6005 W. Irving Park Rd.

Początek o godz. 8-jej wieczorem. Do tańca grać będzie doskonała orkiestra "Polonez" — pod kierownictwem R. Mytnika. Miła atmosfera, wyśmienita kuchnia i dobrze zaopatrzone bar.

Nauka Angielskiego Dla Początkujących Pilotów

Zawiadamiamy, że w najbliższy piątek, tj. 14 listopada o godz. 7:30 wieczorem, w lokalu ZKP przy 5835 W. Diversey, rozpoczyna się wykłady języka angielskiego niezbędnego w czasie szkolenia lotniczego.

Wykłady społecznie poprowadzi licencjonowany pilot samolotowy, Andrzej Kawecki.

Jan Krol, prezes
Andrzej Kawecki, wykładowca

Posiedzenie Gr. 1792 ZNP

Posiedzenie Tow. Miłość Ojczyzny, Gr. 1792 ZNP odbędzie się w czwartek, 20-go listopada 1986, w sali SPK pnr. 3242 N. Pulaski Rd., o godzinie 7:30 wieczorem. Jest wiele spraw do załatwienia, prosimy zatem członków o przybycie i punktualność.

Marta Filar, prezesa

Zabawa Grupy 1975 ZNP

Grupa 1975 ZNP urządza zabawę w sobotę 15 listopada w sali Okręgu 13 ZNP, 6038 N. Cicero Ave. Początek o godz. 7:00 wiecz. Wstęp \$8.00. Atrakcją wieczoru będą występy artystów oraz nagrody wejściowe.

1 nagroda — wycieczka do Orlando Floryda, (przelet, hotel, samolot).
2 nagroda — zegarek damski wartości — \$50.

3. Zegarek męski wartości \$80. Bufet i bar dobrze zaopatrzone. Do tańca zagra orkiestra "Molodix". Rezerwacje pod tel. 622-7889. Zapraszamy wszystkich chętnych. Dochód przeznaczony na rozwój grupy.

Władysław Spadłowski — prezes
Andrzej Metelski — przew. zabawy.

Zebranie Grupy 1900 ZNP

Zebranie Grupy 1900 ZNP odbędzie się dnia 16 listopada (niedziela) o godz. 2:00 w sali przy 2607 N. Parkside w Chicago. Ze względu na ważność zebrania wyborczego uprasza się o przybycie wszystkich członków.

Przypominamy, że najważniejszym postanowieniem podjętym na ostatnim zebraniu z 1. listopada b.r. było podjęcie wzmoczonego wysiłku na rzecz rozbudowania liczebności naszej grupy przed 40 Sejmem ZNP. Zaproponowaliśmy ponadto aby wciągnąć do grupy więcej młodzieży a także zorganizować Gwiazdkę dla najmłodszych. Postanowiliśmy również, aby wysłać reprezentację Grupy ZNP na Bal Debutantek Stowarzyszenia Dobroczynności przy ZNP.

Ważnym momentem ostatniego zebrania było podziękowanie z Fundacji Charytatywnej Kongresu Polonii Amerykańskiej za dotację naszej grupy przekazane na ratunek dzieci polskich po katastrofie elektrowni na Ukrainie.

Tadeusz Kieca — prezes
Anna S. Nikiel — sekr. koresp.

"Zabawa Towarzyska" Gminy 91 ZNP

Podajemy do wiadomości, że tegoroczna "Zabawa Towarzyska" odbędzie się w niedzielę 16 listopada, b.r. w sali Domu Młodzieży, 6038 N. Cicero Ave. Początek o godzinie 2 po południu.

Nasza przewodnicząca zabawy, komisarka Kazimiera Pytel wraz z Paniami w komitecie zajmującymi, że starają się aby zabawa się udała. Będą piękne fany dla uczestników.

Prosimy zapamiętać datę 16 listopada i przyjechać na spotkanie aby spędzić miłe chwile w towarzystwie związkowców i przyjaciół.

Aleks Pestrak — prezes
Kazimiera Pytel — komisarka
przew. Komitetu

12 listopada
Wielkie Otwarcie
SPONDER'S
European Delicatessen

937 N. Western Ave. Tel.: 227-4488
Wszystko zrobione w naszej kuchni, tylko na wynos:

- pierogi
- bigos
- gołąbki
- ½ pieczonej nadziewanej kaczki
- ½ pieczonego kurczaka z nadzieniem
- paszety
- chop suey
- faszerowana zielona papryka
- kotlety schabowe
- zawijane zrazy
- ciepły "corned Beef"
- szynka od kości
- kiszona kapusta

Zupy: rosół z kluskami, zupa grzybowa, kapuśniak, zupa z zielonego groszku, barszcz, czarna (tylko w soboty) i fiaczki.

Salatki: sałatka kartoflana w starym stylu, sałatka kartoflana z majonezem, niemiecka sałatka kartoflana, "cole slaw", sałatka z czerwonej fasolki, sałatka ogórkowa, sałatka ogorkowa z cebulą i octem, sałatka z buraków.

Specjalność piątkowa: śledzie rolmopsy, śledzie w occie, śledzie w śmietanie, smażony okoń, smażony łupacz, kluski z serem, naleśniki z powidłami, serem, jabłkami i morelami, oraz placki kartoflane

Specjalność sobotnia: pieczeń wołowa, kura, cielęcina z grzybami, paprykarz cielęcy, faszerowane grube kotlety schabowe, kluski z serem i kartoflami.

Godziny otwarcia sklepu: Środa — soboty 9 rano do 6 wiecz. Niedziela 8:30 do 2:30 po południu. Poniedziałek, Wtorek zamknięte.

Sklep będzie otwarty cały tydzień od poniedz. do niedz. **Na Thanksgiving**

<p>Przednia WOŁOWINA Na Pieczeń (Chuck Roast) PRZEDNI STEK WOŁOWY 99c Ft. KOŚCI NA ZUPĘ 59c Ft. GOLONKA WOŁOWA 1.29 Ft.</p>	<p>89c Ft.</p>	<p>Indyjsze SKRZYDEŁKA 39c Ft. (Turkey Wings) KURZA WĄTRÓBKA 79c Ft. KURZE ŻOŁĄDKI I SERCA 69c Ft. CIELEĆCINA OD PIERSI 1.29 Ft.</p>
<p>Maxwell House KAWA 2 Funt. 559 (Coffee) AROMA KAWA 1-Funt. Puszka 4.99 Tide Proszek Do Prania 72 Unc. 2.99 MAXWELL HOUSE KAWA ROZPUZZCZ. 8 Unc. 3.99</p>	<p>559</p>	<p>Red Label LODY 1 09 Ice Cream ½ Galona CERESOTA MAKA 5-Funt. Worek 89c MAZOLA OLIWA 48 Unc. 2.29 LOUIS RICH PARÓWKI Z INDYKA 89c Ft.</p>
<p>PEPSI COLA 8/16-Unc. 1 49 Zwykła lub DIET Butelek Plus Dep. DANNON JOGURT 2/8-Unc. Pojem. 1.00 RED LABEL MARGARYNA 4/1-Funt. 1.00 JOY PŁYN DO NACZYŃ 22 Uncje. 99c</p>	<p>1 49</p>	<p>ZŁOCISTE BANANY 4 Funt. Za RED DELICIOUS JABŁKA 2 Funt. Za KALIF. MARCHEW 3 Funt. Za WYBOROWE POMIDORY 2 Funt. Za GŁÓWKI SAŁATY 2 Główek Za</p>
<p>Dimitri WÓDKA 3/4 399 JACK DANIELS 3/4 Litra 8.99 Old Milwaukee PIWO 24/12-Unc. Pusz. 6.99 Budweiser PIWO 6/12-Unc. Puszek 2.19</p>	<p>399</p>	<p>Białe ZIEMNIANKI 10-Funt. Worek 99c (Potatoes) Czerwone Emperor Winogrona 69c Ft. ŚWIEŻY JARMUŻ 59c Ft. CZERWONE GREJPFRUTY 5-Funt. Worek 1.59</p>

INTERNATIONAL FOODS INC.
MOWIMY PO POLSKU
4724 N. KEDZIE 478-8643 3417 W. DIVERSEY 384-0959 4404 W. FULLERTON 486-6277
Data Wyrzedaży: Od 11 do 16 Listopada
Wyrzedaż Warzyw i Mięsa Kończy Się 15 Listopada, o Godz. 5:00 P.M.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.**ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes**
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646**ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny****MACIEJ WIERZYŃSKI—Zastępca Redaktora Naczelnego; JAROSŁAW CHOŁODECKI, ELŻBIETA URBANSKA,****ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK, MARZENA TORZECKA I ELŻBIETA WISNICKA—Korektor**

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie i-Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie	Codziennie i-Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00	Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00
Kwartał. (3 mos.) 22.00	Kwartał. (3 mos.) 12.00		

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . . 50¢

POLISH DAILY ZGODA

**INNI
PISZĄ:**Umieszczone poniżej opinie nie zawsze
są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.**Prawo, Porządek
i Samosądy**

"CHRISTIAN SCIENCE MONITOR" — Prawo i porządek: hasło, które rozgrzewa serca amerykańskie. Wyobraźmy sobie Main Street. Dwa sześciostozkowe colty eksplodują w samo południe. Czarny kapelusz (i przynależne do niego ciało) leży w kurzu ulicy. Kobiety, trzymające w objęciach dzieci i kosze z zakupami, powracają na chodnik. Od tego dnia tylko wybrani szeryf i jego pomocnik paradują z bronią. Miasteczko — już nie osada, buduje stację kolejową, nowy kościół i biuro burmistrza.

Cywilizacja zatrzymała nad kłami i pazurami. Jedność społeczna zwyciężyła nad przemocą i anarchią. Świat stał się bezpieczny dla starych, młodych i słabych.

Prawo i porządek zapanowało na zawsze.

Z wyjątkiem samotnych, zdegenerowanych przestępców tu i tam, jesteśmy skłonni wierzyć, że prawo i porządek stanowią stały, nieodwracalny etap w procesie postępu.

Od czasu do czasu jednak dzieje się inaczej. Amerykańskie Stowarzyszenie Kryminologiczne ostrzega przed wskrzeszaniem samosądów, tendencją, którą ostatnio można zaobserwować na terenie całego kraju. Wydaje się, że społeczeństwo mówi teraz — "Bądź sędzią, bądź ławnikiem bądź katem" — zaobserwował kryminolog z uniwersytetu stanowego na Florydzie.

Przykładów nie trzeba szukać daleko. Wielka ława przysięgłych odmówiła wystąpienia z oskarżeniem przeciwko Prentice'owi Rasheedowi.

Zainstalował on w swoim sklepie urządzenie, które poraziło prądem włamywacza. Rasheed podróżuje teraz po kraju i opowiada swoją historię. Ma nawet nadzieję zdetronizować bohatera ludowego Bernarda Goetz, znanego pod pseudonimem "Subway Vigilante".

Szanujący prawa obywateli — biorą teraz obronę prawa w swoje ręce".

Klinikom, w których przeprowadzane są zabiegi przerywania ciąży grożą zamachy bombowe. Sprzedaż broni krótkiej i innej systematycznie wzrasta. Podczas gdy ojcowie bawią się w Wyatt Earpa, — dobrego szeryfa z westernów — synowie, podnieceni filmami ukazującymi wyczyny wschodnich mistrzów samoobrony, zamawiają małe, stalowe gwiazdki, zakończone ostrymi nożykami. Broń ta jest w stanie przebić drzwi samochodu. Chęć do samosądów zdaje się dominować w Washingtonie jak i w każdym innym miejscu. Prawa konstytucyjne nie cieszą się dziś zbyt wielkim szacunkiem, ale prawo do posiadania broni (dla obywateli od lat siedmiu wwyż) jest pielęgnowane. Każdy kto posiada broń zamienia się natychmiast w "bojownika wolności".

Jeżeli Amerykanin jest przekonany, iż "siły zła" w Nikaragui lub gdziekolwiek indziej wymagają jego osobistej uwagi, bierze muszkiet na ramię i zaczyna uprawiać swoją prywatną politykę, za co zostaje przez rząd uznany za patriotę.

Jednakże, jeżeli przypadek Hasenfusa może być uważany za typowy, niech nie liczy on na to, iż Washington wybawi go, gdy jego wojowniczość przysporzy mu kłopotów.

Rzadko kiedy umiłowanie prawa było wyrażane tak głośno. Jaka myśl kryje się za tym? Ludzie dochodzą do wniosku, że można zawsze polegać na systemie, którego celem jest definiowanie i utrzymywanie praw oraz porządku. Prawo działa niezwykle wolno, jest bardzo złożone, a wszystkie dyskusje prawne, kruczki i błędy w procedurze, nie wspominając już o liberalnych sędziach i ławnikach o miękkim sercu, którzy przejmują się bardzo prawami kryminalistów, lekceważąc prawa ich ofiar, mogą spowodować iż sprawiedliwość nie zostanie wymierzona.

Czy wobec ataków terrorystycznych w kraju i zagranicą, niewinni ludzie mogą sobie pozwolić na "sprawiedliwe procesy"?

Powolność wymiaru sprawiedliwości wyczerpała cierpliwość samego prokuratora generalnego Stanów Zjednoczonych, który powiedział podobno, że sądy niekoniecznie reprezentują "najwyższe prawo kraju". Jest to sugestia łatwo wchodząca do głowy, niebezpieczna, sięgająca czasów Dzikiego Zachodu i dawniej-

Kto Wykupi Te Weksle?

Ktokolwiek by nie pożyczal w imieniu Polski, płaci i tak społeczeństwo. W najbliższym czasie, zwłaszcza jeżeli dostaniemy nowe kredyty, nasze zadłużenie na jednego Polaka osiągnie tysiąc dolarów. Czy nie należy więc brać nowych kredytów? Zależy jakie i na co.

Sankcje amerykańskie przeciw PRL zostaną już chyba wkrótce zniesione. I słusznie skoro ważny warunek wypuszczenia więźniów politycznych został spełniony. Rząd raz jeszcze wyliczy ile nas one kosztowały i wyjdzie pewnie, że połowę naszego zadłużenia. Jest to wyraźna paranoja. Istota sankcji, jeśli odrzucić raczej symboliczne ich elementy polegała na tym, że zamknięto nam kredyty rządowe jak i poręczenie rządowe dla kredytów prywatnych bez czego, żaden poważny przedsiębiorca nie udziela dziś poważnego kredytu. Zwalczając notorycznemu bankrutowi. Czy można się dziwić, że mało kto chce ładować swoje czy swoich podmiotów pieniądze w PRL-owską gospodarkę. I czy jest to sankcja, nawet jeśli mieści się w przepisach o sankcjach?

Mimo to, wyliczono, co byśmy za te niepożyczone nam pieniądze kupili, co byśmy z tego zrobili, ile za to mieli i to jest główna podstawa dla orzekania o wysokości strat. A cośmy zrobili z tymi dwudziestoma paroma miliardami, które nam pożyczono w latach siedemdziesiątych? I co zrobimy z tym miliardem czy dwoma, które nam może pożyczą, bo możliwość udzielenia kredytu jeszcze nie znaczy, że się go faktycznie udzieli.

O sytuacji gospodarczej PRL powiedziano już wystarczająco wiele — w tym w części prasy rządowej — by jeszcze do tego powracać. Ta sytuacja właśnie i groźba jej dalszego pogarszania się wymusiła na władzę pewne kroki polityczne, a przede wszystkim zwolnienie więźniów, ile by władza temu nie zaprzeczała. Tyle tylko, że kroki te już uczynione oraz przewidywane — nie będą miały żadnego wpływu na sytuację gospodarczą; z tego trzeba sobie jasno zdać sprawę. Zwalczając powinni to zrobić ci, którzy zastanawiają się nad jakąś formą porozumienia czy współpracy z władzami.

To jest ta sama gospodarka, która zaprzępała szanse rozwojowe Polski, która skazuje nas na nędzę i zacofanie, która wreszcie zmarnowała miliardy dolarów. Jeśli i nawet nie zmarnuje tych, które teraz otrzyma, to nie stanie się z ich powodu lepsza, wydajniejsza itp. Raczej przeciwnie, czując nieco większy luz, aparat władzy poczuje się w mniejszym stopniu zmuszony do dokonywania jakichkolwiek zmian.

W najlepszym wypadku będzie to pewna ulga, zwalniana proces upadku i degradacji, co jest też cenne, lecz co w niczym nie zmienia zasadniczej sytuacji.

Co bowiem się zmieni jeśli w radzie przy Radzie Państwa i w jakichś konwentach wojewódzkich znajdzie się trochę naprawdę uczciwych ludzi. Zaproszeni tam przez władzę, nie będą mieć za sobą mandatu znaczących grup społecznych i możliwości wywierania nacisku na władzę. Powiedzmy, że bę tam nawet ostro krytykowali i radzili sensowne posunięcia. Czy władzy brakuje sensownych rad, że nie zmienia gospodarki w decydujący sposób? Niechby nawet głosy tych gremiów dostały się do opinii publicznej. Może to trochę uratować autorytet ich członków, na zasadzie: a jednak mówiliśmy, nie żyrowaliśmy w ciemno posunięć rządu, lecz czy od tego zmieni się gospodarka. Przecież oficjalne "Zycie Gospodarcze" pisze o ekonomice bez większych zahamowań prawie całą prawdę (poza wnioskami natury ogólnej) i nic się od tego nie zmienia.

Władzy zależy aby dostać jakieś kredyty, stworzyć jakieś namiastki porozumienia i aby trochę popularnych ludzi wzięło na siebie część odpowiedzialności za tzw. niepopularne posunięcia. Czyli za dalsze obniżenie płac realnych, wydłużenie czasu pracy i t.p., gdyż to są jedynie realne środki jakie władza skłonna jest zastosować. Poza tym nagle się okazało, że wchodzimy w II etap reformy gospodarczej, o którym przez pierwsze 4 i pół roku realizacji i reformy jakos nikt nie słyszał, że ma nastąpić. Premier Messner powiedział na konferencji partyjnej w Warszawie, że

(fl. eu)

polegać on ma na stabilizacji tych narzędzi ekonomicznych, które wprowadził pierwszy etap. Mówiąc po ludzku, ma się zrobić to, co miano zrobić na pierwszym etapie, a czego nie zrobiono. Na czym więc zeszło tych prawie 5 lat reformowania? I jakie są gwarancje, że ten sam rząd, tymi samymi metodami, nadal bez autorytetnego porozumienia społecznego, tym razem to wreszcie wykona?

A właściwie to co ma wykonać, żeby było inaczej? Jak dotąd, zmiana polega na tym, że system nakazowo-rozdzielczy staje się nieco mniej nakazowy i nieco bardziej rozdzielczy. To znaczy, że zakładom wydaje się mniej poleceń, lecz jeszcze dużo, a za to odbiera się wszystkie wypracowane przez nie środki i przydziela im wszystko co potrzebne do produkcji, a zwłaszcza do inwestowania. Tyle tylko, że do przydzielenia jest coraz mniej, i daje się nie tym, gdzie może najefektywniej by te środki wykorzystać, lecz tym gwałtem gospodarce i zakładom, które mają mocną przetargową pozycję. Czyli gdzie kierownicy są podwładni do znaczących ogniw władzy, a robotnicy są na tyle liczni, że się ich władza boi.

Czy jeśli premier mówi, że teraz to już bezwzględnie będzie się stosować ekonomiczne rygory (wprowadzone wszak w styczniu 1982 roku) to znaczy, że się zamknie te kopalnie i huty, które są absolutnie nierentowne, czy też podbierze się argumenty za tym, że danie im nowych środków uczyni je rentownymi?

Słyszysz się licząc opinie, że gospodarka jest już tak rozregulowana, iż tylko zmiana władzy i ustroju może ją zmienić na lepsze. Może, ale to mało realne. Jeśli jednak w ramach tego ustroju i przy tej władzy, mają być dokonane realne reformy, to tylko kosztem pewnego tej władzy zakresu. Tylko w ten sposób, że trwałe zrezygnuje ona z części swych kompetencji na rzecz upodmiotowienia się jednostek gospodarczych, działających w ramach jednolitego prawa dla wszystkich, a nie indywidualnych decyzji dla każdego, jak jest w praktyce. Jeśli jednak mówi się — jak u Gorbaczowa — że ma to iść w parze z umocnieniem centralnego planowania, to znaczy że niczego naprawdę nie zamierza się zmieniać, z niczego zrezygnować, że następne lata zjadą na grę pozorów i dalszą degradację gospodarki i upadek cywilizacyjny.

Jeśli ktoś sądzi, że radami będzie mógł to zmienić — jego sprawa. Niech mu się uda. A jeśli ktoś na takie gospodarowanie zachce pożyć trochę swych pieniędzy — też jego sprawa. I tak nie będziemy mieli z czego oddawać.

Antoni Skwara

Od Redakcji: Jest to tekst nadesłany z Kraju.

**Włoska Nagroda
Dla Polskiego
Satyryka**

Czasopismo włoskie "Scena Illustrata", podejmując tematykę kultury, sztuki i nauki, przyznaje co roku własne nagrody.

Wśród tegorocznych laureatów znalazł się satyryk polski, Ludwik Jerzy Kern, autor ponad 40 książek, głównie dla dzieci i młodzieży, tłumaczony na kilkanaście języków, znany również ze swoich cotygodniowych świetnych i dowcipnych wierszy publikowanych na łamach "Przekroju".

Kto Mówi Prawdę?

Afgańska komisja rządowa, prowadząca dochodzenie w sprawie eksplozji 26 sierpnia w magazynach broni niedaleko Kabulu stwierdziła, że przyczyną był "błąd techniczny" i że "nie było ofiar w ludziach".

Sprawozdanie komisji nie zgadza się z oświadczeniem mudżaheddinów, utrzymujących iż wybuch nastąpił w wyniku ostrzeliwania przez nich magazynu raketami.

Również sowiecka telewizja oskarżyła partyzantów o spowodowanie wybuchu i śmierć kilku osób.

Eksplozja miała miejsce w odległym od Kabulu o 10 km Kargah i była największą od czasu inwazji wojsk sowieckich: płomienie palących się magazynów sięgały wys. 300 metrów.

Nowe Odkrycie

W pobliżu miasta Arica w północnym Chile archeolodzy wydobyli 96 ludzkich mumii zakonserwowanych w piasku pustynnym starszych o 3 tys. lat od mumii egipskich faraonów, co rzuca nowe światło na rytuały prymitywnych społeczeństw osiadłych na wybrzeżu Pacyfiku w Ameryce Południowej.

Prasa i Zakładnicy

David Jacobsen, więziony przez 17 miesięcy amerykański zakładnik, wrócił do domu. Jego powrotowi towarzyszy cała seria sensacyjnych wiadomości.

Okazało się, że od pewnego czasu Stany Zjednoczone prowadziły tajne rozmowy na temat zakładników z reżimem Chomeiniego. Ceną za uwolnienie ludzi były dostawy broni i części zamiennych do sprzętu bojowego, do Iranu.

Działo się to wbrew oficjalnym zapewnieniom administracji, odrzucającym jakąkolwiek możliwość pertraktowania z terrorystami. Co więcej okazało się, że wysoce niebezpieczne tajne rozmowy prowadził sam doradca prezydenta do spraw bezpieczeństwa narodowego Robert McFarlane, przy kompletnej nieświadomości sekretarza stanu Shultza a szefa Pentagonu Weinbergera. Kilku kongresmanów zapowiedziało, że będą domagali się w tej kwestii specjalnego dochodzenia.

Cała sprawa wyszła na jaw na skutek niedyskrecji popełnionej, zapewne celowo, przez stronę irańską, która ogłosiła, że McFarlane wraz z czterema innymi Amerykanami został w Teheranie aresztowany, a następnie wydany z kraju. Gdyby nie to sensacyjne oświadczenie, zapewne jeszcze przez długi czas nie byłoby wiadomym jakiego rodzaju zabiegi kryją się za uwolnieniem księdza Jenco i Davida Jacobsona.

Zdarzenie to ze względu na swoje implikacje międzynarodowe i wewnętrzne wywołało oczywiście ogromne zainteresowanie prasy. Jakby w przecuciu jaką lawinę spekulacji, plo-

tek i fałszywych doniesień może to spowodować, sam Jacobsen zaapelował do dziennikarzy o powściągliwość w poszukiwaniu i ujawnianiu sensacyjnych szczegółów. Powiedział, że doniesienia oparte na niepewnych źródłach mogą zagrozić życiu pozostałych zakładników.

Nie zmniejszyło to zainteresowania całą sprawą, przeciwnie dodało jeszcze jeden element do zastanowienia, dotyczący mianowicie wzajemnych relacji między bezpieczeństwem kraju, a swobodą informacji. Wolna prasa jest w tym kraju jednym z filarów systemu politycznego. Bez wolności informacji trudno sobie wyobrazić funkcjonowanie wolnego społeczeństwa. Ale są sytuacje, w których docieklność dziennikarska musi ustąpić miejsca nadrzędnemu interesowi publicznemu.

Zwalczając w postępowaniu z terrorystami potrzebna jest najwyższa ostrożność i odpowiedzialność za słowo. Skoro administracja weszła już na budzącą spore wątpliwości drogę targów ze złoćnikami, to teraz nie ma innego wyjście jak zachowanie dyskrekcji aby nie pogorszać sprawy. Prasie nie pozostaje nic innego jak zastosowanie się do apelu Jacobsona, niejednokrotnie okazywało się bowiem, że terroryści potrafili bardzo zręcznie manipulować środkami masowego przekazu i przez nie opinią publiczną, aby ta z kolei wywierała nacisk na rządy. Docieklność dziennikarska, skądinąd godna pochwały, stawała się w ten sposób sojusznikiem złej sprawy.

Mamy nadzieję, że tak nie będzie tym razem, zaś wszystkie wątpliwości jakie wzbudziła misja McFarlana wyjaśni zapowiedziane dochodzenie Kongresu.

GM Zwalnia Pracowników

Podana do publicznej wiadomości w dwa dni po wyborach do władz federalnych i stanowych informacja, że General Motors Co. zamierza zamknąć 11 swoich fabryk a przez to pozbawić pracy 29 tys. osób wprowadziła sporo zamieszania i niepewności. Ekspert przewidyują że w wyniku decyzji GM pracę w stanach środkowego zachodu utraci dalszych 70 tys. osób.

Zgodnie z podaną przez prezydenta koncernu F. Jamesa McDonalda informacją GM będzie zamykać stopniowo te fabryki, których uzbrojenie techniczne odbiega od wymaganych standardów nowoczesności przez co ich produkcja jest najmniej opłacalna. W przypadku podchigawskiej zlokalizowanej w Willow Springs tłoczni elementów nadwozia, zwalnianie pracowników następować będzie równocześnie z wycofywaniem z produkcji najbardziej archaicznymi modeli. Zacznie się więc od Chevroleta Chevette którego ostatni model zjedzie z taśm produkcyjnych w początku przyszłego roku, a do którego tłoczni z przedmieść Chicago produkuje drzwi. Ostatni pracownicy zaryglują wrota 33 letniej dzisiaj fabryki dopiero za trzy lata.

Pomimo zapewnień władz koncernu o zastosowaniu w stosunku do zwolnionych szczególnie korzystnych zasad według których będą się oni mogli przenieść do innych zakładów GM, przejść na wcześniejszą emeryturę lub przez długi okres pobierać specjalny zasiłek, posunięcie największego w świecie producenta samochodów budzi obawy zarówno mieszkańców stanów, na których terenie znajdują się przeznaczony do zamknięcia fabryki jak i polityków, którzy dobrze funkcjonującą gospodarkę traktują jako gwarancję sukcesu politycznego.

Zagłębiając się jednak bardziej w kulisy tej decyzji trzeba przypomnieć, że poniósł stratę w okresie trzeciego kwartału b.r. w wysokości 338 mln dolarów. Pomimo że jest to największy w świecie producent samochodów uzyskuje on daleko mniejszą stopę zysku niż jego krajowi konkurenci Ford czy Chrysler, nie mówiąc już o konkurencji japońskiej. W zatrudniającym 800 tys. pracowników gigancie obserwuje się też kryzys kierownictwa. Komu znane jest nazwisko jego prezydenta, gdy o Lee Iacoco czy Henry Fordzie słyszało już każde dziecko?

Brak wielkiej indywidualności na szczycie piramidy administracyjnej giganta sprawia, że

większość, często kluczowych decyzji podejmowanych jest na niższych szczeblach zarządzania. A jakie są tego efekty? Ano takie że nazbyt często wycofywać się trzeba z rozpoczętych już projektów, że wyroby molocha nie osiągają wciąż oczekiwanych standardów, że wprowadzenie na rynek nowego auta zabra im 5 lat podczas kiedy Japończycy robią to w ciągu 2. Trudno też w takiej sytuacji podejmować władzom spółki decyzje niepopularne. Niewątpliwie do takich należy zapowiedź zwolnienia prawie 30 tys. osób. Może więc należy się z tego cieszyć, wszak od sprawności amerykańskiego przemysłu zależeć będzie dobrobyt Ameryki.

Władze korporacji zdają sobie sprawę z tych niemożności chcą je jednak przewyciężyć. Pierwszym sposobem jest zastosowanie ostatnich nowinek techniki. Kosztuje to drogo ale w efekcie pozwala ograniczyć zatrudnienie i podnieść jakość wyrobu. Fabryka w Tennessee zatrudniająca będzie jedynie 6 tys. osób zdolnych wyprodukować 400 tys. aut rocznie. Zatrudnienie robota w miejsce człowieka pozwala na obniżenie ważnego składnika kosztów jakim są płace, ubezpieczenie i pozostałe koszty osobowe. Obniżanie zatrudnienia to jedyny sposób by cenowo wyroby amerykańskie mogły konkurować z importowanymi, ponieważ opanowany przez związki zawodowe przemysł samochodowy w którym za jedną godzinę pracy płaci się średnio robotnikowi ponad 13 dolarów przegrywa w konkurencji z importem.

Dla Środkowego Zachodu to niewątpliwie wstrząs ale i może szansa na głębsze przeanalizowanie konsekwencji obecnego w gospodarce USA od kilku lat masowego przegrupowania siły roboczej z przemysłu do usług. Nie tylko Illinois, Michigan czy Ohio odczuły boleśnie wkroczenie przemysłu w trzecią rewolucję techniczną. Przed nimi musiała jej wyzwanie przyjąć stany wschodnie w których bezrobocie niższe jest obecnie od średniej krajowej no i oczywiście od średniej Illinois.

Aby sprostać temu wyzwaniu władze stanu muszą mieć jasny program rozwoju, szkolić pracowników z myślą o przyszłym zapotrzebowaniu i stwarzać dogodne warunki by wabić nimi nowe przedsiębiorstwa. Trzeba więc rozwinąć infrastrukturę, mieć przygotowane kadry i nie nakładać zbyt wysokich podatków, a nie będzie problemu z pracą.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

"Z KĄCIKA NARCIARSKIEGO" A.A.C. EAGLES-ORLY

Młoda, ale bardzo żywotna sekcja narciarska klubu sportowego A.A.C. Eagles w związku ze zbliżającym się sezonem zimowym urządza zabawę taneczną, na którą serdecznie zaprasza zawodniczkę, zawodników oraz wszystkich zwolenników tego zdrowego sportu. W Utah i Colorado spadł już pierwszy śnieg, może za parę tygodni Wisconsin oraz nasze okolice pokryją się białym całunem.

Każdy lubi się poślizgać na świeżym powietrzu bez względu na umiejętności narciarskie.

Sekcja naszego klubu stwarza dla wszystkich szanse, a więc wycieczkom, jak również niezawodnym. Mogą to być starsi, młodsi lub młodzież w różnych kategoriach wiekowych.

W poszczególnych grupach każdy ma szansę być championem. Po bliższe informacje prosimy dzwonić w godzinach wieczornych do lokalu klubowego, nr tel. 252-9551, podczas całego tygodnia. Oprócz tego zawiadamiamy wszystkich, że zebrania informacyjne sekcji odbywają się w pierwszym poniedziałek miesiąca. Przykładowo 1 grudnia, 5 stycznia, 2 lutego itd. Początek zebrania o godz. 8 wieczorem.

Na zebraniach tych zarówno członkowie, jak również osoby zainteresowane będą powiadomione o najbliższych planach sekcji dotyczących wyjazdów nie tylko do bliższego Wisconsin, ale również trochę dalej chociażby do Colorado włącznie.

Będąc członkiem naszej Sekcji gwarantujemy zniżki na przejazdach docelowych, jak również na narciarskich wycieczkach. Jeszcze raz kierownictwo sekcji apeluje do zainteresowanych o nie przeoczenie tych propozycji.

SEKCJA NARCIARSKA KLUBU A.A.C. EAGLES

URZĄDZA ZABAWĘ TANECZNĄ

Sekcja narciarska klubu sportowego Eagles urządza zabawę narciarską w lokalu klubowym, 3915 W. Fullerton Ave., w sobotę, 22 listopada, początek o godz. 8 wieczorem. Co można się spodziewać na tej doskonałej zapowiadającej się zabawie? Zimnych zakąsek, gorących dań włączonych w ceny wstępu oraz jak zawsze doborowej orkiestry. Prosimy zgłosić i sprawdzić — kończy Wł. Kościelny.

EAGLES-SCHWABEN 3:0 ROYAL WAWEL- BŁYSKAWICA 1:0

W Metropolitan Soccer League w ostatnią niedzielę uzyskano nader ciekawe wyniki. Drużyna Eagles na boisku Schwaben Center w Buffalo Grove pokonała gładko Schwaben, bijąc go 3:0. Royal Wawel wygrał z Błyskawicą 1:0. Kickers-Sparta 0:0. Wauconda-Vikings 4:0. Green-White-United Serbs 3:2.

Tenisowa Karuzela w Pełnym Toku

Ani na chwilę nie przestaje kręcić się tenisowa karuzela. Zawodnicy zmieniają miasta, turnieje i kontynenty.

W zakończonym w ostatnią niedzielę turnieju w Antwerpii zwycięstwo odniósł Amerykanin John McEnroe pokonując w finale Miloslava Mecila z Czechosłowacji po ciężkiej walce 6-3, 1-6, 7-6, 5-7, 6-2. Mecz trwał bez mała cztery godziny. Na nagrody w tym turnieju przeznaczono \$940,000.

Trochę mniej mogli zarobić zawodnicy na turnieju w Sztokholmie, gdzie do rozdziału pomiędzy zwycięzców wyasygnowano \$435,000. W meczu finałowym spotkało się dwóch Szwedów Mats Wilender i Stefan Edberg. Po krótkim, zaledwie 80-minutowym pojedynku wygrał Edberg 6-2, 6-1, 6-1 i jest to jeden z jego największych sukcesów w karierze, gdyż do tej pory nie udało mu się pokonać swego bardziej utytułowanego rodaka.

Na liście najlepiej zarabiających tenisistów McEnroe znajduje się dopiero na dalekim, 16 miejscu. W tym roku najwięcej zarobił Ivan Lendl, bo aż \$977,537, drugi jest Boris Becker \$774,324, a trzeci Szwed Joakim Nystrom z rocznymi zarobkami \$0.5 mln.

Wśród pań na cele listy najlepiej zarabiających tenisistek znajduje się niepokonana od kilku lat Marti-

na Navratilova. W tym roku "wygrała" już \$1,387,184. Druga jest Chris Evert Lloyd z sumą \$833,755, a trzecia Helena Sukova—\$544,462.

Dwie z nich zobaczymy na odbywającym się w tym tygodniu w Chicago turnieju z serii "Virginia Slims Cup."

Na nagrody w tym turnieju przeznaczono \$150,000. Zwycięzcy otrzymają \$33,000, a zawodniczka, która odpadnie w pierwszej rundzie zaledwie \$800. Spośród innych znanych tenisistek zobaczymy Stefani Graf, Hanę Mandlikową, Gabriellę Sabatini czy Kathy Rinaldi.

Mecze odbywać się będą w "Illinois-Chicago Pavilion" u zbiegu ulic Racine i Harrison od środy do najbliższej niedzieli. Finał przewidziany jest w niedzielę, 16 listopada o 4 po południu.

W zależności od miejsca ceny biletów wahają się od \$5 to \$15. Chyba warto się wybrać, by zobaczyć w akcji najlepsze tenisistki świata.

☆☆☆

A Gdzie Polacy?

Podczas odbywających się w Sofii mistrzostwach świata w podnoszeniu ciężarów startujący w wadze piórkowej (do 60 kg) bułgarski zawodnik Naum Szalamanow pobił rekord świata uzyskując w dwuboju wynik 335 kg (739 funtów).

Przy okazji dodać należy, że polscy zawodnicy startujący w tej imprezie spisują się bardzo słabo i jak do tej pory nie wywalczyli żadnego medalu.



MANAGUA, NIKARAGUA.—Eugene Hasenfus w czasie konferencji prasowej w Nikaragui. Ocalał on z katastrofy samolotu wiozącego pomoc dla oddziałów contras. (Reuter)

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciężowe
- Żyźliwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

Mówiący po polsku lekarz
BOGUSŁAW CHMIEL, M.D.
ZAWIADAMIA O OTWARCIU
WŁASNEJ PRAKTYKI PRYWATNEJ

3329 1/2 W. Belmont Ave. (Belmont i Long) PRAKTYKA RODZINNA
Tel.: 283-0024

- Choroby wewnętrzne
- Pediatria
- Położnictwo i ginekologia
- Mała chirurgia
- Choroby skóry i weneryczne
- Choroby neurologiczne
- Wszelkstronne badania laboratoryjne
- EKG

WIZYTY DOMOWE • **BADANIA OKRESOWE**
Otwarte 7 dni w tygodniu • Tel. czynny całą dobę

Albany
WOMEN'S MEDICAL CENTER
SPECJALISTYCZNA
OPIEKA ZDROWOTNA
DLA KOBIET
ORAZ ZABIEGI
GINEKOLOGICZNE

- Badania Krwi i Mocz u Ciężę
- Porady Ciężowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia
MÓWIMY PO POLSKU

725-0200
5086 N. ELSTON
Od Wtorku do Soboty:
8 Rano — 4 Po Pol.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

Mówiący po polsku lekarz
ANDRZEJ HARASIM, M.D.
specjalista chorób wewnętrznych
prowadzi praktykę na
południowej stronie miasta

- Leczenie chorób serca i układu krążenia
- Układu oddechowego, pokarmowego i moczowego
- Choroby stawów
- Choroby skórne, weneryczne
- Badania EKG
- Testy laboratoryjne

WIZYTY DOMOWE
Godziny przyjęć: Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek 12 do 8;
Środa 10 do 3; Sobota 10 do 6.
Tel.: 254-2729 — czynny całą dobę
4442 S. Archer Chicago, IL 60632

CRAGIN DEPARTMENT STORE
5018-22 W. ARMITAGE AVE. • ISTNIEJE PONAD 50 LAT
Godziny: Pon. Czwart. 9:30-8:30, Wtorek, Środa, Sobota 9:30-5:30
Piątek 9:30-6:00 • Niedziela Zamknięte

Ujawniono parkowanie za sklepem • Bez dodatkowej opłaty przy płaceniu rachunków za gaz i elektryczność • Wymiana żarówek Edison • Niewielka opłata za płacenie rachunków za telefon, wodę i American Express przekazy.

Mamy artykuły popularnych firm znanych z jakości i wartości
Dużo innych artykułów po okazjnie niskich cenach, które nie są ogłaszane

Damskie Majtki
z nylonu z bawełną
Rozm. 5, 6, 7
Wart. do \$2
99¢ każde

Bawełniane "Mop Head"
8 uncji bawełny
Wart. \$1.19
79¢
Można kupić tylko 2

Męskie obuwie robocze
wszystkie rodzaje • bezpieczne
• dla budowniczych • wygodne
• zelówki z kauczuku syntetycznego lub gumy
Oszczędź prawie 20%

Damskie zimowe obuwie
odporne na wodę; z nylonu, ze skóry lub gumowe duży wybór, modne fasony. W tym tygodniu oszczędź 20%

W dużym wyborze dla mężczyzn i chłopców. Dobierz górę lub sweter dzinsy ze sztruksu. Chłopięce dzinsy sztruksowe firmy Wrangler. Ciepła na zimę, i dobre na pogodę panująca w Polsce
8-14 Reg. i 8-16 Slim'
Reg. \$17.99 Teraz \$13.99
Męskie Levis sztruksy
Rozm. 29-36 \$24.00 Reg. \$18.99

Dziewczęce sukienki
Z nylonu, bawełny i welwetu
Przepiękne na przyjęcia i świąteczne okazje blisko
20% oszczędności

PEKAO TRADING CORPORATION

NA ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA

przyjmuje zlecenia na dostawy dla rodzin i przyjaciół w Polsce
różnego typu paczek świątecznych i wiele artykułów
nadających się na upominki świąteczne

Oto niektóre z nich:

Nr BL082	4,1 kg net - 9,04 lbs	\$23.00
SZYNKA - ham	908 g 1 can	
PARÓWKI - frankfurters	225 g x 2 pkgs	
LUNCHEON MEAT	300 g 1 can	
SARDYNKI - sardines	125 g 1 can	
HERBATA - tea	100 g x 2 pkgs	
KAWA ZIARNISTA - coffee beans	250 g 1 pkg	
KAKAO NATURALNE - natural cocoa	250 g 1 pkg	
BATONY CZEKOLADOWE - chocolate snacks	60 g x 5 pcs	
CZEKOLADA TWARDA - hard chocolate	100 g x 5 bars	
ANANAS W PLASTRACH - sliced pineapple	560 g 1 can	
RODZYNKI - raisins	250 g 1 pkg	
Nr 86101	\$4.50	
CYTRYNY - lemons	3 kg net - 6,61 lbs	
Nr 86102	\$7.50	
POMARAŃCZE - oranges	5 kg net - 11,02 lbs	
Nr BL075	\$9.00	
CYTRYNY - lemons 2 kg - 4,41 lbs	6 kg net - 13,23 lbs	
POMARAŃCZE - oranges 4 kg - 8,82 lbs		
Nr 86008	3,90 kg net - 8,60 lbs	\$19.00
SZYNKA - ham	900 g 1 can	
PARÓWKI - frankfurters	115 g x 2 cans	
HERBATA SYPKA - loose tea	100 g x 2 pkgs	
KAKAO - cocoa	250 g 1 pkg	
CZEKOLADA TWARDA - hard chocolate	85 g x 2 bars	
ANANAS W PLASTRACH - sliced pineapple	560 g 1 can	
RODZYNKI - raisins	200 g 1 pkg	
SARDYNKI - sardines	125 g x 2 cans	
KAWA NATURALNA MIELONA - ground coffee	250 g 1 pkg	
FILETY ŚLEDZIOWE w sosie musztardowym i pieprzowym - herring fillets in mustard and pepper sauce	190-200 g x 2 cans	
SZYNKA SIEKANA - chopped ham	300 g 1 can	
HERBATA SYPKA - loose tea	100 g x 2 pkgs	
Nr BL078	3,5 kg net - 7,72 lbs	\$15.00
MIGDAŁY - almonds	200 g x 5 pkgs	
RODZYNKI - raisins	250 g x 10 pkgs	
Nr 86254	\$14.50	
ZESTAW Z SAMOCHODZIKAMI "Matchbox" ref. G-7 lub SKARBONKA-klódka LL-1100 set of miniature cars or padlock bank	1 box 1 pc	
Nr BL085	4,7 kg net - 10,36 lbs	\$39.00
KIELBASA KRAKOWSKA SUCHA - dry kielbasa krakowska	800 g x 2 pkgs	
KABANOSY	1 kg 1 pkg	
BOCZEK WĘDZONY - smoked bacon	100 g 1 pkg	
KAWA ZIARNISTA - coffee beans	250 g x 2 pkgs	
HERBATA - tea	100 g x 5 pkgs	
OLEJ SOJOWY - soybean oil	1 l 1 can	

Nr 86011	1 kg net - 2,20 lbs	\$7.50
KAWA ZIARNISTA - coffee beans	250 g x 4 pkgs	
Nr 86012	3 kg net - 6,61 lbs	\$22.00
KAWA ZIARNISTA - coffee beans	250 g x 12 pkgs	
Nr BL092	7,5 kg net - 16,53 lbs	\$48.00
KONIAK "Camus Cella" 0,7 l 1 bottle		
KAWA ZIARNISTA - coffee beans	1 kg 1 pkg	
HERBATA "Earl Grey" - tea	113 g 1 pkg	
HERBATA - tea	100 g x 2 pkgs	
CZEKOLADKI MLECZNE "Royal Milk" - milk miniature chocolates	250 g 1 box	
CZEKOLADKI Z CZEKOLADY GORKIEJ "Royal Dark" bitter-sweet miniature chocolates	250 g 1 box	
ORZESZKI SOLONE - salted nuts	150 g x 2 pkgs	
RODZYNKI - raisins	250 g x 2 pkgs	
KAKAO - cocoa	500 g 1 pkg	
ANANAS W PLASTRACH - sliced pineapple	560 g 1 can	
SOK POMARAŃCZOWY - orange juice	560 g x 2 cans	
KIELBASA KRAKOWSKA SUCHA - dry kielbasa krakowska	800 g 1 pkg	
BOCZEK WĘDZONY - smoked bacon	1 kg 1 pkg	
SARDYNKI - sardines	125 g x 2 cans	
Nr 86022	2,38 kg net - 5,25 lbs	\$14.50
CZEKOLADA MLECZNA - milk chocolate	85 g 1 bar	
CZEKOLADA Z MIGDAŁAMI - chocolate with almonds	100 g x 2 bars	
CZEKOLADA Z ORZECHAMI - chocolate with nuts	85 g 1 bar	
CZEKOLADA Z ORZECHAMI I RODZYNKAMI - chocolate with nuts and raisins	100 g 1 bar	
BATONY CZEKOLADOWE - chocolate snacks	60 g x 10 pkgs	
CZEKOLADKI W PUDEŁKU - miniature chocolates in box	100 g x 1 box	
CUKIERKI LANDRYNKI - hard sour candies	43 g x 2 pkgs	
GUMKI ZELATYNOWE - gelatine drops	125 g 1 pkg	
GUMA DO ŻUCIA "Maom" - chewing gum	66 g x 2 pkgs	
GUMA DO ŻUCIA "Donald" - chewing gum	58 g x 2 pkgs	
CZEKOLADA W PROSZKU - powdered chocolate (upominek od PEW "Pewex" - gift from PEW "Pewex")	250 g 1 pkg	
Nr 86023	8,08 kg net - 17,81 lbs	\$31.00
(paczka świąteczna dostarczana tylko w okresie 1.X.86 - 1.V.87 Holiday parcel delivered only from Oct. 1, '86 to May 1, '87)		
SZYNKA - ham	900 g 1 can	
KAWA NATURALNA MIELONA - natural ground coffee	250 g x 4 pkgs	
HERBATA - tea	100 g x 2 pkgs	
POMARAŃCZE - oranges	1 kg x 2	
CYTRYNY - lemons	1 kg x 2	
CZEKOLADA MLECZNA - milk chocolate	100 g x 4 bars	
FILETY ŚLEDZIOWE w sosach: pomidorowym, pieprzowym, musztardowym lub paprykowym - herring fillets in tomato, pepper, mustard or paprika sauce	200 g x 2 cans	
SALAMI	340 g x 2 pcs	
RODZYNKI - raisins	250 g x 2 pkgs	



Od wszystkich paczek pobierane są opłaty manipulacyjne w wysokości zależnej od wartości zlecenia kierowanego na 1 adres. Przy zleceniach do \$10.00 opłata wynosi \$1.00. Przy zleceniach ponad \$10.00 do \$25.00 opłata wynosi \$2.00. Przy zleceniach ponad \$25.00 do \$50.00 opłata wynosi \$3.00.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują
AUTORYZOWANI DEALERZY PEKAO
oraz
PEKAO TRADING CORPORATION

470 Park Ave. South, (Manhattan, róg 32 ulicy) N.Y., N.Y. 10016 Tel.: (212) 684-5320
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601 Tel.: (312) 782-3933



TRZEBA SIĘ POSPIESZYĆ

Zlecenia, które zostaną nadesłane do PEKAO po 17 listopada — mogą nie zdążyć na Święta.

Rozpowszechniacie
"Dziennik Związkowy"

"Złe Ulokowaliśmy Zaufanie"

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

przedstawiciele izraelskiego rządu i międzynarodowych handlarzy broni spowodowali, iż kilka nielegalnych dostaw amerykańskiego sprzętu wojskowego trafiło do Iranu.

Dostawy rozpoczęły się 18 miesięcy temu. Iran otrzymał zapasowe części do samolotów F-4, F-5 i F-14 oraz helikopterów i urządzeń radarowych. Części te potrzebne były Teheranowi do prowadzenia wojny z Irakiem.

Tajne wysiłki Białego Domu i Izraela, zmierzające do zmiany sytuacji w Teheranie i uzyskania wolności dla zakładników zostały zakłócone, jak podają źródła, z powodu ujawnienia informacji o dostawach.

Sytuacja ta wywołała poważny rozdźwięk w łonie reaganowskiej administracji. Niektórzy jej przedstawiciele domagają się rezygnacji wiceadmirała Poindextera i pułkownika Olivera Northa, członka

Krajowej Rady Bezpieczeństwa.

Jak podaje źródło, podczas spotkania z przywódcami Kongresu Poindexter dla do zrozumienia, że Biały Dom i Izrael miały zamiar "wykorzystać niestabilną sytuację w Iranie oraz ją podtrzymać." Wywiadowi amerykańskiemu i izraelskiemu udało się zidentyfikować trzy frakcje, walczące w Iranie o przejęcie władzy wobec choroby Chomeiniego.

Jak twierdzą niektóre źródła amerykańskie i izraelskie oba państwa mogłyby odnieść poważne korzyści z niepokojów w Iranie.

McFarlane, jeden z głównych architektów amerykańskich wysiłków nawiązania kontaktów z Iranem, odmówił udzielenia odpowiedzi na pytania dotyczące dostaw broni i swojej roli w kontaktach z przedstawicielami Teheranu.

Powiedział tylko, iż nawiązanie stosunków z rządem irańskim miało dla Stanów Zjednoczonych "ogromne znaczenie."

Vrdolyak Zamierza Kandydować

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

ki masowego przekazu o nie ujawnianiu ich tożsamości), alederman wykluczył zupełnie możliwość zmiany partii z ramienia której miałby kandydować; tzn. z Demokratycznej na GOP (Partia Republikańska), ale jednocześnie pozostawił sobie możliwość ewentualnego ubiegania się o stanowisko mayora z pozycji kandydata niezależnego, jeśli liczba demokratów startujących w wyborach będzie zbyt duża. Warto dodać iż termin zgłaszania się kandydatów niezależnych upływa w styczniu 1987 roku.

Mayor Washington jeszcze nie ujawnił czy będzie ubiegać się o drugą kadencję z ramienia Partii Demokratycznej, czy jako kandydat niezależny. Według wiarygodnych źródeł informacji Vrdolyak będzie chciał zastąpić w roli kandydata z ramienia Partii Demokratycznej — Jane Byrne, jeśli okaże się, że mayor Washington zdecydował się na pozostanie w demokratycznych prawyborach. Jak podkreślono, przewodniczący DOPCC może zawsze wycofać się w ostatniej chwili i "wystartować w styczniu jako niezależny kandydat.

Jane Byrne — była mayor Chicago — skrytykowała plany wyborcze Vrdolyaka, mówiąc iż nie jest on kandydatem do którego można by mieć zaufanie, na co — m.in. wskazują wyniki sondaży popularności. Natomiast stratedzy przewodniczącego DOPCC uważają, że posiada on rozliczne atuty z racji swego stanowiska oraz olbrzymiego potencjału do "poruszenia" miasta i chicagowian oraz do powoływania się na liczby w uzasadnianiu swych racji.

Podobno centralnym punktem kampanii wyborczej Vrdolyaka będą podwyżki podatków zatwierdzone ostatnio przez Radę Miejską z inicjatywy i pod naciskiem mayora Washingtona. Zdaniem doradców przewodniczącego DOPCC właśnie pod-

wyżka podatków — która wielu chicagowian usposobiła wrogo do Washingtona — pomoże Vrdolyakowi wygrać wybory.

Wyrok Zapadnie w Ciągu 2 Dni

Managua, Nikaragua (CT) — Podczas wczorajszego dnia procesu przeciwko Eugene Hasenfusowi, obywatelowi amerykańskiemu oskarżonemu o dostarczenie broni dla rebeliantów nikaraguańskich głos zabrali okarżyciele i obrońca.

Trybunał Ludowy składa się z prawnika, kierowcy ciężarówki i robotnika. Thelma Salinas, rzecznik prasowy Trybunału poinformowała, że w ciągu trzech najbliższych dni sędziowie przysięgli wydadzą werdykt.

Minister Sprawiedliwości Rodrigo Reyes reprezentujący stronę oskarżenia powiedział, że wyrok zapadnie w tym samym dniu, kiedy sąd uzna oskarżonego winnym zarzucanych mu czynów. Przypominajmy, że 45-letni Hasenfus oskarżony jest o terroryzm, spiskowanie i naruszenie bezpieczeństwa narodowego Nikaragui, za co grozi mu kara do 30 lat więzienia.

Nawiązując do rozwoju wypadków prezydent Reagan poinformował w poniedziałek Kongres, że sankcje ekonomiczne przeciwko Nikaragui będą kontynuowane z powodu polityki tego kraju, "będącej nadzwyczajnym zagrożeniem dla narodowego bezpieczeństwa Stanów Zjednoczonych."

Prezydent Reagan jest zmuszony do informowania Kongresu o kontynuacji sankcji co sześć miesięcy.

Prezydent oskarżył rząd sandiniwskiego o popieranie oddziałów rebelianckich w sąsiednich państwach Ameryki Środkowej,

EWG Popiera W. Brytanię

London (CT) — Dziesięć państw członków Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej zgodziło się w poniedziałek wprowadzić zakaz sprzedaży broni Syrii oraz wprowadzić inne sankcje w odwecie za jej udział w próbie wysadzenia izraelskiego samolotu z 375 osobami na pokładzie.

Jedynie Grecja, która tradycyjnie w swej polityce zagranicznej opowiada się po stronie państw arabskich odmówiła złożenia podpisu pod wspólnym oświadczeniem EWG. Pomimo niepodpisania dokumentu Grecja również dostosuje się do większości sankcji przyjętych przez Europejską Wspólnotę.

Te dodatkowe obostrzenia to wzmożona obserwacja syryjskich dyplomatów, restrykcje na syryjskie linie lotnicze oraz chwilowy zakaz składania wizyt państwowych w Damaszku jak i podejmowanie gości — z tego kraju.

Minister spraw zagranicznych Wielkiej Brytanii który pełnił zarazem funkcję przewodniczącego grupy ministerialnej EWG stwierdził, że Syria otrzymała jasną informację o tym co sądzą rządy europejskie na temat jej udziału w akcjach terrorystycznych.

Wielka Brytania zerwała z Syrią stosunki dyplomatyczne 24 października kilka godzin po tym jak sąd londyński skazał 32 letniego Jordana-czyka Nezara Hindawiego na 45 lat więzienia — za próbę wysadzenia samolotu.

Na zwołanym w trybie pilnym spotkaniu ministrów EWG 27 października nie udało się brytyjskiemu ministrowi przekonać przedstawicieli 12-ki by zastosowali się do propozycji Londynu.

Rządy EWG przekonały się jednak w czasie ostatnich 2 tygodni o szczegółach całej sprawy miały też czas na wewnętrzne konsultacje czego wynikiem jest wspólne probrytyjskie stanowisko.

Obserwatorzy spotkania obawiali się czy Francja dołączy się swym głosem do europejskiego chóru ponieważ premier Jacques Chirac miał w zeszłym tygodniu powiedzieć, że to nie Syria, a izraelska służba bezpieczeństwa Mossad usiłowała podłożyć bombę.

Howe stwierdził jednak, że ani minister francuski Jean-Bernard Raimond nie próbował interpretować wypowiedzi swego premiera, ani też nie był o to pytany i podobnie jak inni podpisał wspólną deklarację.

Rewelacje na temat przygotowanego przez Izraelczyków zamachu ukazały się w poniedziałkowym Washington Times. W wywiadzie dla korespondenta tego pisma powiedział francuski dyplomata, że posiada informacje jakich dostarczył mu przywódca niemiecki, że Izrael zamierzał wysadzić własny samolot, by obciążyć tym Syrię i zachwiać jej międzynarodową reputację.

Biuro prasowe francuskiego premiera stwierdza jednak, że przedstawiona przez gazetę interpretacja wypowiedzi Chiraca nie jest bezpodstawa i nieprawdziwa.

Uroczyste Obchodzone Dzień Weterana

(CT,CST) — Cała Ameryka uroczysto obchodziła wczoraj przypadający corocznie na dzień 11 listopada Dzień Weterana. W dziesiątkach miast amerykańskich odbyły się uroczyste parady wojskowe i złożenie kwiatów.

Sekretarz obrony Caspar Weinberger złożył wieniec przed Grobem Nieznanego Żołnierza na cmentarzu Arlington w Waszyngtonie, gdzie pochowanych jest wielu żołnierzy, marynarzy i lotników poległych we wszystkich wojnach.

W paradzie w Atlancie wzięło udział ponad 100 kobiet, w większości weteranek II wojny światowej. W Augusta w Georgii żołnierze z miejscowego garnizonu w odświętanych mundurach przemaszzerowali przez miasto.

W Kansas City odbył się koncert rockowy, z którego dochód przeznaczono dla dzieci weteranów wojny wietnamskiej. W koncercie udział wzięli artyści tej miary co John Fogerty, Stephen Stills, David Crosby, George Thorogood czy Delavare Destroyers.

Pod Pomnikiem Wojny Wietnamskiej w Waszyngtonie weterani złożyli flagę Stanów Zjednoczonych zrobioną z 58,123 kwiatów reprezentujących każdego Amerykanina poległego podczas tego konfliktu w południowo-wschodniej Azji.

W swym przemówieniu na waszyngtońskim cmentarzu Arlington sekretarz obrony Caspar Weinberger powiedział, że "dzisiejszy dzień przypomina nam, że trzeba walczyć o wieczny pokój na ziemi, by nigdy nie stała przed nami groźba konfliktu wojennego".

Na czele parady w Nowym Jorku, gdzie udział wzięło wielu członków "Legionu Amerykańskiego" szła wdowa po generale Douglasie Mc Arthurze. W Nowym Jorku też ochotnicze grupy artystów wzięły udział w mini koncertach dla weteranów przebywających w szpitalach.

Uroczyste obchody w całych Stanach Zjednoczonych przypominały wszystkim, że groźba konfliktu wojennego istnieje i zarówno politycy, jak i zwykli obywatele nie powinni ustawać w walce o pokój i rozbrojenie na świecie.

Skazani Za Przemyt Broni Do Iranu

(UPI) Hormoz Hezar, handlowiec z Kalifornii został uznany przez sąd w Los Angeles winnym próby sprzedaży irańskiej armii urządzeń nadawczo-odbiorczych i skazany na 3 lata więzienia. Groziła mu kara więzienia do lat dziewięciu i grzywna do 450 tys. dol.

Sędzia Sądu Okręgowego w Los Angeles powiedział, że podejmując decyzję nie brał pod uwagę doniesień o dostawach amerykańskiej broni do Teheranu.

Hezar przyznał się w dniu 11 lipca do próby sprzedaży urządzeń łącznościowych bez zezwolenia Departamentu Stanu. Wspólnik Hezara, Irańczyk Khosron Shabib przyznał się również do winy i otrzymał wyrok 2 i pół roku więzienia.

W poniedziałek sąd w Nowym Jorku skazał na 10 lat więzienia obywatela brytyjskiego Herberta Alwyna Smitha, który usiłował sprzedać do Iranu, Libii i Gwatemali amerykańskie helikoptery. Smith powiedział, iż dostawa siedmiu helikopterów i 4 tys. części zamiennych, była przeznaczona dla rafinerii należących do Zjednoczonych Emiratów Arabskich, położonych w okolicach Ajmanu, nad Zatoką Perską.

Departament Stanu ustalił, iż w rejonie tym nie ma rafinerii i cofnął zezwolenie wydane Smithowi.

CZYTELNIK MIESIĄCA

1. Główna wygrana \$100.00; druga nagroda, półroczna prenumerata Dziennika Związkowego trzecia nagroda "KALENDARZ POLSKI" na rok 1987.
2. Każdy może nadesłać dowolną ilość kuponów.
3. W losowaniu będą brały tylko oryginalne kupony, które otrzymamy do końca danego miesiąca.
4. Losowanie raz w miesiącu a nazwiska zwycięzców ogłaszane będą w każdy drugi piątek miesiąca.
5. Pracownicy Dziennika Związkowego i Związku Narodowego Polskiego i ich rodziny nie mogą brać udziału w konkursie.

LISTOPAD, 1986

Imię, Nazwisko

Numer domu, ulica

Miasto Stan Zip code

Kupon należy wysłać na adres:

CZYTELNIK MIESIĄCA

Dziennik Związkowy

6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz, śp.

Michał Matecki

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go listopada 1986 roku, o godzinie 4:30 nad ranem przeżywszy lat 72.

Zwłoki można odwiedzać dziś i w czwartek od godziny 4-ej ppł. do 9-ej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 14-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 3656 W. Belmont Ave., do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Stefania (z domu Łojek), żona; Andrzej (Rita), syn i synowa; Elżbieta (Adam) Zabielski, córka i zięć; Krzysztof (Janina) Zabielski, wnuk z żoną; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Skaja Funeral Home. Telefon 539-1376.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek nasz, syn mój i brat nasz, śp.

Mikołaj Kaczuk

(syn śp. Michała)

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go listopada 1986 roku, o godzinie 6-ej wieczorem, w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś od godziny 2-ej po południu do 9-ej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 13-go listopada, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 3060 N. Milwaukee Ave., do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Maria (z domu Jadowska), żona; Malgorzata (Tadeusz) Sytki-Sytek, córka i zięć; Zdzisław (Irena) Kaczuk, syn i synowa; Marcin i Michał, wnuki; Anastazja Kaczuk, matka; Helena (Józef) Gnatek, siostra i szwagier; Jan (Nancy), Alexander (Bogusław) i Władysław (Krystyna), bracia i bratowe, siostrzeńcy, siostrzenice, bratanki i bratanice; oraz rodzina w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Skaja Stanley Funeral Home. Telefon 342-3330.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, siostra, szwagierka i ciotka nasza, śp.

Wiktoria Fialek

(z domu Pech)

(szwagierka śp. Michała Obyrtacz)

Członkini Klubu Czarny Dunajec Związku Podhalan w Północnej Ameryce i Wydziału Podhalanek ZPPA, Klubu im. Władysława Orkana ZPPA, Koła nr. 2 w Brighton Park, ZPPA, Stow. Podhalan Nr. 1 przy parafii św. Wojciecha i Koła nr. 8 im. Gen. Andrzeja Galicy ZPPA, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 10-go listopada 1986 roku, o godzinie 3:30 po południu, przeżywszy 81 lat.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 13-go listopada, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego Zarzycki Manor Chapels, pnr. 5088 Archer Ave. (narożnik Keeler), do kościoła św. Simon, msza św. o godzinie 10:00, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Edward, mąż; Anna Obyrtacz, siostra; Maria Figus i Stanisław Pech, siostra i brat z rodzinami w Polsce; Klementyna i Kazimierz Wójcik, szwagierka i szwagier; Stephanie (Al) Gravelle, Helen (Bob) Marshall, Helen Trojaneck, Sophie (Joe) Ligas i Andrew (Helen) Figus, siostrzenice i siostrzeńcy; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław Bafia. Telefon 767-2166 lub 927-8407.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańszy ojciec, dziadek i stryj nasz

Ś. P.

Dr. Henryk Wąz

pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 8-go listopada 1986 roku w Kalifornii.

O czym zawiadamiają pogrzeżeni w głębokim smutku:

Syn Antoni z żoną Halina; wnuk Marek; bratanica Teresa Nawrot z mężem Włodzimierzem i dziećmi: Aneta, Pawłem i Renatą; bratanek Krzysztof Wąz z rodziną; Stefan i Zofia Paruch z rodziną; oraz grono Przyjaciół.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek i brat nasz, śp.

Albert Milas

Członek Związku Narodowego Polskiego Gr. #77, nagle pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go listopada 1986 roku, o godzinie 8:30 rano przeżywszy 83 lata.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym w środę od 4 do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 13-go listopada, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kosanke Funeral Home w Kouts, Ind., do kościoła St. Mary w Kouts, Ind., msza św. o godzinie 11:00, a stamtąd na cmentarz lokalny w Kouts, Ind., na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Caroline (z domu Wątroba), żona; Katarzyna Czerwiec, siostra; Florence Bajek, Lottie Baisa, siostrzenice; Stanley, Eddie, Joe i Leonard Czuba, siostrzeńcy.

Pogrzebem zajmuje się Kosanke Funeral Home Tel. (219) 766-2224

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek i brat nasz, śp.

Józef Jedra

po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go listopada 1986 roku, o godzinie 1:30 po południu, przeżywszy 75 lat.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od 2 do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 13-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 3630 W. George St., do kościoła św. Jacka, msza św. o godzinie 10:00, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Katarzyna (z domu Kornaga), żona; Josette (Felix) Pezowicz, córka z mężem; Thomas, Donna, wnuki; Stefania (Stanisław) Plaza, Maria (Józef) Smyk, siostry z mężami w Ameryce i Katarzyna Hain, siostra w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się Dykla Kaplica Pogrzebowa Tel. 772-6630

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, śp.

Władysław Kontek

nagle pożegnał się z tym światem, dnia 7-go listopada 1986 roku, przeżywszy lat 83.

Pogrzeb odbył się dnia 10-go listopada, o godzinie 10 rano, z zakładu pogrzebowego Money and King Vienna na cmentarz Calvary and Fairfax, Virginia. O czym zawiadamiają w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Żona i syn

Czy zapisałeś lubpomogłeś zapisać nowego członka (inię) do ZNP?

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek nasz, syn mój i brat nasz, śp.

Franciszka Lewandowskiego

odprawiona zostanie msza św. żałobna w niedzielę 16-go listopada o godzinie 10:30 rano w kaplicy Montini High School, 19070 ulica 16, Lombard, Illinois.

Do łaskawego współudziału w nabożeństwie zapraszają przyjaciele i znajomych.

Eleonora Lewandowska, żona i dzieci

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA

POLSKIE ROZMAITOŚCI
Od Poniedziałku do Piątku w godzinach od 6:00 do 7:15 rano i od 9:00 do 10:00 rano
WEAW AM 1330
Program prowadzi Zbigniew REN

ROBERT LEWANDOWSKI
Stacja WSCB 1240 KC
Codziennie 7-8:30 Rano
2-3 Po Pol. w Niedzielę
Robert Lewandowski, Właściciel

GODZINA SŁONECZNA
Halina Gramza
Stacja WEDC 1240 AM
7 Dni w Tygodniu
8:30-9:30 Rano

MUZYCZNE KRAJOBRAZY
WEAW AM 1330
Od poniedziałku do piątku
Od 11:30 do 12:00 rano
Program prowadzi KRZYSZTOF BORUCKI

POLSKIE WIADOMOŚCI
WEAW AM 1330
Od poniedziałku do piątku
11:30 do 12 w pol.
MARIAN CZERNIECKI

WCEV GŁOS POLONII 1450 KC AM
MIGALA COMMUNICATIONS CORP.
Od poniedziałku do piątku Wtęcznie
4:30 do 6:00 Wtęcznie
Sobota 4:05 do 6:00 Wtęcznie
Kierownicy i Anonsery Audycji
JÓZEF, SŁAWA i JERZY MIGALA

"POLSKA W MUZYCE PIESNI I SŁOWIE"
Poniedziałek i Środa
6:30 do 7 Wtęcznie
Sobota 6:05 do 7:00 Wtęcznie
Stacja WCEV 1450 AM
ADAM GRZEGORZEWSKI
Właściciel i Zarządca

Program Radiowy
Polskich Ojców Jezuitów
Stacja WCEV 1450 AM
Msza św.
z kapłanem N. Serca P.J.
4105 N. Avers Ave., Chicago
Niedziela 7-7:30 rano
Pogłębianie wiary i wiedzy religijnej
Sobota 7:30-8 wieczorem
Audycje prowadzi
O. Leszek Balczewski SI

GODZINA RÓŻAŃCOWA
OJCA JUSTYNA
Stacja WSCB 1240 KC
Sobota 9:00 Wiecz.
Stacja WCEV 1450 AM
Niedziela 6:30 do 7 wiecz.
O. Karmelitan Dende OFMC, Dyrektor

CHET GULINSKI SHOW
NIEDZIELA
9-10 Rano WYLO 540 KC
10 Rano do 1 Pol. WBMX 1490 KC
SOBOTA
2-3 Ppl. WTAQ 1300 KC
4-5 Ppl. WTAQ 1300 KC
Chet Gulinski, Dyr. Programów

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"
Stacja WCEV 1450 KC
W każdy
Czwartek i Piątek 6:30-7:00 Wiecz.
Kierownik
BRONISŁAW ZIELIŃSKI
Anonsier
JÓZEF ZIELIŃSKI

★ Pomoc Domowa
HOUSECLEANING CAREER OPPORTUNITY

Be your own boss as sub-contractor for McMaids Inc. Reliable, hard working women, who speak English and Polish fluently can earn \$300 or more per week, plus gas allowance as a crew supervisor. We will help you get started and teach you to hire and train your own team using our methods and systems. You must have your own car, be flexible as to hours worked, and be available for 1-week training program. All positions are in NW suburb and require daily commuting.
CALL TODAY IN ENGLISH ASK FOR MRS. LANGE
991-2383

GOSPODYNIA opiekunka, 6 dni, Chicago, 787-2931 — w jęz. ang.

GOSPODYNIA OPIEKUNKA
Do 2 dzieci z zamieszkaniami, 5 dni w tygodniu. Prawo jazdy i znajomość języka angielskiego wymagana. Oraz kobieta do opieki nad starszą osobą. Musi mówić trochę po angielsku.
DOMESTIC SERVICES
736-0091

OPIEKA NAD STARSZĄ PANIĄ Z ZAMIESZKANIEM
Wymagana minimalna znajomość języka angielskiego. \$300 tygodniowo. Zgłaszać się osobiście.
Od 10 rano do 6 wiecz.
4109 N. Milwaukee Ave.
Tel.:
Robert—777-1121
Irena—792-1343
POLONIA EMPLOYMENT AGENCY

UWAGA! UWAGA!
ZARÓBEK \$200-\$300
Prace Domowe Dla Kobiet
Z zamieszkaniami lub bez. Znajomość języka angielskiego pomocna. Pielęgniarki i lekarze z Polski mogą zarobić więcej. Zgłaszać się osobiście, 9 rano-6 wiecz.
4109 N. Milwaukee Ave.
Tel.:
Robert—777-1121
Irena—792-1343
POLONIA EMPLOYMENT AGENCY

★ Praca
NEED EXTRA MONEY?
Earn \$450-\$500 per month. Paid training in our modern automatic fleet. Must be over 21 years of age and must have good driving record. Must have current valid Illinois license for 3 years.
Call Us Now
NATIONAL SCHOOL BUS SERVICE, INC.
Wheeling, 541-0220 Arlington Hts., 392-9300

Twórczość Papieża Na Festiwalu w Cannes

W listopadzie odbędzie się festiwal muzyki sakralnej w Cannes. Jako imprezę towarzyszącą zaplanowano recytacje wierszy Karola Wojtyły — obecnego Papieża. Do recytacji twórczości Ojca Św. zaproszono trójkę znanych na całym świecie aktorów: Giuliettę Masine, Jeana Marais i Daniela Olbrychskiego.

★ Poszukuje Pracy

Mężczyzna lat 34 zaopiekuję się starszym panem i poprowadzi gospodarstwo domowe. Posiada podstawową znajomość języka angielskiego zna się na masażu jest kierowcą.
545-1374

★ Praca

POTRZEBNA OSOBA

doceniająca dobrą jakość do przyznania się galwanizowania narzędzi szlifierskich (abrasive cutting tools). Umiejętność pokrywania niklem pomocna. Jeżeli jesteście zainteresowani proszę
Dzwonić do Paul Krueger na 966-5600 między 9 a.m. — 3 p.m.

PRINTING

Bindery, driving and quality control. Good benefits. Must speak English. Western suburbs. Call 7:30-8:30 A.M.
573-5155

MANAGER—MAINTENANCE

Couple to manage and maintain apartment hotels. Must be able to speak English and Polish. Salary plus apartment.
772-1156

FIRMA SPRZĄTANIA

Przyjmie od zaraz pracowników z północno-zachodnich okolic Chicago, posiadających doświadczenie w sprzątaniu, oraz własny samochód. Dzwonić od poniedziałku do czwartku tylko w godzinach wieczornych, od 8-10.
629-0400

INSPEKTORZY—DIE CASTING (Odlewanie Form)

Drużyna i pierwsza zmiana, przyjmujemy zgłoszenia.
ALLIED DIE CASTING
3021 Cullerton Drive
Franklin Park

POSIADAMY różne prace dla kobiet i mężczyzn. Na terenie Illinois oraz we wschodnich stanach USA. Po informacji dzwonić tel.: 489-6058.

CASHIER

For package liquor store. Must speak English. Day, evening or weekend hours. Experienced preferred.
725-4151, ask for Fred

POTRZEBNI DO SPRZĄTANIA SKLEPÓW DEPARTAMENTOWYCH

Doświadczeni mężczyźni i kobiety. Praca w Georgia i Floryda. Samochód konieczny. Dzwonić od poniedziałku do piątku, od 8 rano do 4 po południu.
1-813-924-0846

3000 GOVERNMENT JOBS LIST

\$16,040-\$59,230/yr. Now hiring
Call 805-687-6000 ext. R-9725

FAST FOOD—PIZZA

Food preparer—evenings. Must have restaurant experience. Must speak and understand English.
Lincoln Park. **964-8627**

Potrzebne utalentowane, reprezentacyjne osoby z biegłą znajomością języka angielskiego na kierownicze stanowiska. Wyższe wykształcenie pomocne. Mamy do obsadzenia następujące stanowiska:

- DYREKTOR SPRZEDAŻY
 - KIEROWNIK BIURA
 - KIEROWNIK WYSYŁKI
 - MAGAZYNIER
- 973-7070**

CAR WASH ATTENDANTS

Full or part time, flexible hours, good starting pay. Must speak some English. Apply in person:
PALATINE CAR WASH
101 W. NORTHWEST HWY.
Palatine

EXPERIENCED

• Facialist • Manicurist
Full or Part Time
Must speak English.
CALL PATTI 459-6266
NAIL EXTENSIONS
1071 Lake Cook Rd., Wheeling

Panika w Centrum Handlowym

Nieznany sprawca wywołał panikę w centrum handlowym (Washington Square Mall) na południowych przedmieściach w Homewood. Zostawił on wiadomość na taśmie magnetofonowej aparatu telefonicznego jednego z sklepów, że "centrum wyleci w powietrze w Dniu Weteranów o godz. 1:30 po południu." Sklepy zamknięto już o 12:30, wszyscy ludzie zostali ewakuowani

★ Praca Żeńska

CLEANING

Energetic hard working cleaning women needed for fast paced work. Northside location. Must speak English.
769-1999
9 a.m.—7 p.m. Leave message

WAITRESSES
Full and/or Part Time.
Must speak English. Apply in person at:
Bohemian Crown Restaurant
7249 W. Lake St.
River Forest, Illinois
366-8140

POTRZEBNA KELNARKA NA WEEKENDY

Zgłaszać się osobiście. 4751 N. Milwaukee. Prosić Bruno od 11-12 lub 7-8 wieczorem.

★ Praca Męska

PRZYJMĘ DO PRACY STOLARZA

Stala praca wewnątrz. Świadczenia. Zostawić wiadomość na taśmie.
227-5500

AUTO BODY

Combo-man. Must have own tools. 5 years experience required. Oak Park location.
383-9380

HELP WANTED

Carpenter/Remodeling
FOREMAN CONSTRUCTION CO.
3358 N. Central Ave.
685-5343

PRZYJMĘ do pracy szklarza. Tel.: 227-5500.

MECHANIK SAMOCHODOWY

Do naprawy aut krajowych i zagranicznych. Musi mieć doświadczenie i musi mówić trochę po angielsku. Dobre wynagrodzenie. Zgłaszać się osobiście.
"CAR SERVICE"
4054 N. Kedzie

DRIVERS

For over the road needed. Run all 48 states, must have 3 years experience in tractor/trailer operation. Must speak English.
Charles **426-2270**

POTRZEBNI MURARZE

463-5865 769-1873
WELDER wanted. 1540 W. 33rd Street.

AUTO MECHANIC

Must have experience. Benefits. Must speak English. Apply.
310 N. Northwest Highway
Mount Prospect
253-4900

MACHINIST

With Tool Room Experience
Able to set up punch press, drill press and hydraulic bender from drawings.
Apply at:
ALLEGHENY STEEL & BRASS CO.
5950 W. 51st Chicago

FREZER

Z minimum 3 letnią praktyką w USA. Potrzebny do zakładu mechanicznego. Praca eksperymentalna, jednostkowa. Znajomość rysunku technicznego, amerykańskiego wymagana. Des Plaines **296-6975**
Dzwonić pomiędzy 4 Ppld.-6 wiecz.

MACHINIST TOOL MAKER

SET-UP, BUILD AND FIT
4 slide - Multi slide wire and strip tooling. Excellent working conditions, training, overtime, benefits.
Elk Grove-Bensenville area
Call 860-1016
NORTH AMERICA O.M.C.G.

RÓZWIJAJĄCA SIĘ SZYBKĄ FIRMĄ ZNAJDUJĄCĄ SIĘ

W śródmieściu poszukuje młodego mężczyznę do pracy przy wysyłce i przyjmowaniu towaru. Wymagana średnia znajomość języka angielskiego, oraz posiadanie prawa jazdy. Po bliższe informacje proszę dzwonić
951-2310 prosić Janusza

★ Praca Męska

SZEWCZA
Na Reperacje Obuwia
Zatrudnimy Natychmiast
Dobre Warunki Pracy
Tel. 278-8430
Telefonować od godz. 12:00 w południe, do godz. 4:00 po południu.

POTRZEBNY malarz pokojowy z samochodem. Tel. 545-7041.

POTRZEBA PRACOWNIKÓW

do wyrobu drewnianych szafek. Stala praca i dobra zaplata, zgłosz się osobiście do:
CHURCHILL CABINET CO.
2119 W. Churchill Street

AUTO MECHANIC WANTED
Experienced only. Must have own tools. Rebuilding motors, transmissions and electrical work. Call or apply in person.
478-5932
INTERNATIONAL AUTO SERVICE
3056 W. Lawrence

MAINTENANCE

Plastic injection molding. Electrical exp. necessary. Must be self starter. Must speak English. Apply at:
MONOGRAM PLASTICS
25 Official Rd., Addison

PRZYJMĘ mężczyznę do prac kontraktorskich. Musi mieć doświadczenie. 622-7131.

ZATRUDNIĘ doświadczonego stolarza. Proszę dzwonić wieczorem. 432-7076.

POTRZEBNY MĘŻCZYZNA
na nocną zmianę, full-time doświadczony przy wypieku chleba i ciasta. Musi mówić po angielsku. Zgłoszenia osobiście od poniedziałku — piątku od 8 a.m. — 12 w pol.
MORNING FIELDS
800 W. Devon Park Ridge, IL.

POTRZEBNI DOŚWIADCZENI PRACOWNICY DO ROBOT DACHOWYCH

(Shingles, Gorąca Smoła)
775-8764 745-5459

Potrzebni Pracownicy Do Warsztatu Automobilowego

A to: jako blacharze, malarze-lakiernicy. Muszą mieć doświadczenie w tego rodzaju pracy. Jest to stała praca i dobra zaplata oraz inne świadczenia i dobrodziejstwa z naszej firmy. Częściowo muszą mieć swoje narzędzia.
Zainteresowani
Tel. 252-5121
Zapytać się o Johna

★ Domy

MUROWANY BUNGALOW

3 sypialnie 2 1/2 łazienki. Centralne ochładzanie.
Addison-Central
\$82,000
Tel.: 366-7810, 544-6429
Dzwonić w j. angielskim.

GOVERNMENT HOMES

from \$1.00 (U repair)
Delinquent tax property, repossessions. Call 805-687-6000, Ext. H-9725 for current repo list.

HANOVER PK.

Cook County, przez właściciela, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, podzielone poziomy 13 x 30 dodatkowy pokój, garaż na 2 auta. Dzwonić po angielsku do Sally lub Myrna
830-2550 podczas dnia
289-5569 wieczorem
Proszę zgłaszać się w j. ang.

EXPERIENCED CONSTRUCTION FOREMAN

needed for remodeling job site. Must speak English and Polish and read blueprints.
—Also—
Experienced carpenters, electricians and drop ceiling installers needed. Must speak English. Apply:
1650 N. Damen Ave.

BERWYN OKOLICA RIDGELAND i 35-ta

Ładny 4 pokojowy murowany bungalow, centralne ochładzanie, 2 sypialnie, można go rozbudować, wszystko dębowe, tylnokawne ściany, z ceramicznych kafelkach łazienka — marmurowe urządzenia, ceramiczne kafelki w kuchni, maszyna do mycia naczyń, wykończony basenem z kuchnią i urządzeniami, garaż na 2 auta. Przech właściciela niska \$80-ka.
887-1354 — 788-9351
Proszę zgłaszać się po angielsku.

★ Domy poza Chicago

INDIANA
North, 50+acres. More or less 120 mls. from Chicago. Nice 8 rm. house w/barn. & other out bldgs, adjoints approx 40 acre fresh water lake. Property could be used for lot development or nice place to retire. \$121,000.
(219) 856-2359

★ LETNISKI

SAVE BIG Consumer Discount Service

Acapulco, Cancun and Porto Vallarta
2 Adults—2 Round Trips
Deluxe Ocean Front Hotel
\$289.99 inc. No Obligation
No Purchase Necessary
Special Limited Offer \$30 Proc. Fee
60 Day Notice—Some Restrictions
Apply—Join Club Trip Free—Call Now
1-800-225-3736 or 213-462-5001
SAT-SUN CALLS OK

★ Do Wynajęcia

APARTAMENTY

Z 1 sypialnią od \$270, proszę pytać o Kathryn w godzinach 10 A.M.-6 P.M.
736-4221
3244 N. CICERO

2 SYPIALNIOWE mieszkanie, ogrzewane. Do wynajęcia od 1 grudnia. 73-cia - Kedzie. 737-9187.

MĘŻCZYŹNI do wspólnego zamieszkania bez nałogów. Tel.: 637-1314.

DOM DLA MĘŻCZYZN

w starszym wieku i emerytów. Pojedyncze pokoje umeblowane z gorącą i zimną wodą. Wspólna kuchnia i łazienka. Opłata miesięczna umiarkowana, spokojnie i ciepło.
Adres: 1343 N. California Ave.
Tel. 252-6826

Belmont — Kostner

7 pokoi, 3 sypialnie, duża kuchnia. \$475 plus użyteczności.
Tel.: 692-6161

NA JACKOWIE 6-pokojowe mieszkanie. Świeżo odnowione. Dla rodziny bez zwierząt. Dzwonić od 10-4 p.m. Tel. 276-0973.

MILWAUKEE — KENNETH
3 1/2 pokojowe mieszkanie. Dywany. Trzecie piętro. \$375 łącznie z ogrzewaniem.
545-1277

LOREL & Palmer 4 pokoje — 2 sypialnie, kryta weranda, drugie piętro. Ogrzewane piecami gazowymi, \$325 miesięcznie plus depozyt.
475-6097 w jęz. ang.

KOMPLETNE WYPOSAŻONE I ODNOWIONE MIESZKANIA
Dla 1-2 osób na Jackowie blisko kolejki i autobusu. Niski depozyt. Proszę dzwonić między 9-5 p.m. Tel. 252-9613.

4-POKOJE czyste ogrzewane. Tel. 775-2859.

POTRZEBNA 2-ch panów na wspólne mieszkanie. 1-2 piętro. Jackowo tel.: 384-7425.

POSZUKUJĘ kobiety po 50-tce. Wspólnie zamieszkać. Samodzielny pokój. Belmont-Cicero. Tel.: 685-4334 po 4.

3-POKOJOWE mieszkanie od 1-go grudnia. Depozyt. Tel. 685-0662 po polsku. Tel. 286-1982 po angielsku.

40-ta i ALBANY 4-pokojowe mieszkanie na parterze, Tel. 376-3461.

5 POKOJOWE mieszkanie, ogrzewane od zaraz. Kildare-Fullerton. 772-3912.

MAŁŻEŃSTWO LUB KOBIETA

Do lekkiego sprzątania w zamian za 1 sypialniowe mieszkanie zniżony czynsz. Musi mówić trochę po angielsku. Tel.: 728-1696 po 4:30 pytać o Ed Czajkowski

★ Interesy

DENTAL BUNGALOW

On 120 x 30 lot, office 25 x 25, 3 operatory, 2 fully equipped. Must sell. Retiring. Central-Diversey area.
453-9482 or 622-0772
PLEASE CALL IN ENGLISH

★ AUTO

'89 FORD Fiesta, czwórka, ekonomiczny \$1,050. 489-2951.

PONTIAC T1000 81 r. na biegi. Silnik i karoseria w doskonałym stanie. \$1,850. Tel.: 693-4578.

SUBARU 77 r. na biegi w dobrej kondycji. Tel. 384-7425.

★ Wycieczki

UWAGA
OKAZYJNA TYGODNIOWA WYCIEZKA
NA SŁONECZNĄ FLORYDĘ
Daytona Beach, Orlando, Disney World, Epcot Center, Cape Canaveral, Miami, Key West. \$145 od 15 listopada. Tanie noclegi.
489-2951

★ Instrumenty Muzyczne

120 BASS VIRTUOSO AKORDEON
Wyposażony w elektroniczny wzmacniacz. Najlepsza oferta. Dzwonić w j. angielskim
749-7347

★ RUMMAGE SALE

UNITED METHODIST CHURCH OF DES PLAINES
Rummage Sale 13, 14 listopada
13-go od 11 a.m.—7 p.m.
14-go od 9 a.m.—11 a.m. — \$2 za torbę
666 Graceland Ave.
Des Plaines
Rozmaitości, ciasto oraz wyroby ręczne

RUMMAGE SALE SUPER WYPRZEDAŻ w BASEMENCIE

Dużo futer, odzieży, kwiatów doniczkowych. Wszystko musi być sprzedane. W piątek 14 listopada i w sobotę, 15 listopada.
1122 W. Columbia, Chicago (6750 N.)

★ Futra

SPRZEDAM 2-piękne futra minikowe. Tel. ME 7-8399.

★ Przeprowadzki

PRZEPROWADZKI vanem — 252-7712.

★ Usługi

DENTYSTA

NISKIE CENY
Nowoczesny gabinet. Pacjenci prywatni lub ubezpieczeni. Spłaty w ratach. Zdjęcie i przeglądy bezpłatnie.
BEZBOLESNE LECZENIE
282-4021

Przedmieścia Otwierają Drzwi Mniejszościom

Nowe Przepisy o Zatrudnianiu

Przepisy regulujące politykę zatrudniania na wielu przedmieściach Chicago zawierają zastrzeżenie, które dyskryminuje pewną grupę ochotników do pracy. Mianowicie: klauzula ta wymaga, aby zatrudniani w określonej miejscowości byli jej stałymi mieszkańcami, a tymczasem wysokie koszty utrzymania w elitarnych suburbiach, odstrasza kolorowych od poszukiwania w nich mieszkań. A skoro nie mieszkają to nie mogą podejmować w nich pracy.

Departament Sprawiedliwości wytoczył sprawę o dyskryminację niektórym z nich, między innymi miejscowości Franklin Park. "Nie mam pojęcia na jakiej podstawie zostali oskarżeni, skoro prawo wymagające zameldowania pracownika w Franklin Park zostało zniesione na trzy miesiące przed wytoczeniem sprawy — dziwi się burmistrz miasta Jack B. Williams. Obecnie podpisał umowę z Departamentem Sprawiedliwości, która ułatwia mniejszościom podejmowanie pracy na terenie naszego miasta".

Franklin Park było dziewiątym z kolei przedmieściem, które wyraziło

zgody na takie zmodyfikowanie lokalnej polityki zatrudnienia, aby dawała ona szansę Czarnym i Latynosom. Zniosła ona m.in. przepis wymagający od policjantów i strażaków działających w danym miasteczku, zameldowania w nim. Burmistrz poczynił dodatkowe kroki w celu zatrudnienia u siebie mniejszości poprzez umieszczanie ogłoszeń o pracy w środkach masowego przekazu, popularnych w kolorowych środowiskach. Wśród nich wymieniona została gazeta informacyjna Wright College gdzie 30 proc. studentów stanowią Latynosi i Czarni.

Obok Franklin Park umowę podpisały władze: Berwyn, Dolton, Forest Park, Forest View, Niles, Oak Lawn, River Grove i South Holland. Na liście tej znajdują się prawdopodobnie także Elmwood Park, Melrose Park, Northlake i Worth, przeciwko którym Departament Sprawiedliwości wytoczył niedawno podobne sprawy. Miasta te nie chcą na ogół narażać się na wysokie koszty procesów sądowych, gdyż jak powiedział burmistrz Williams, wynik pozostaje na ogół ten sam: korzystny dla Departamentu Sprawiedliwości.

Program Umocnienia Rodziny

Ochrona Przed Sierocińcami

Ponad tysiąc dzieci prześladowanych przez rodziców trafia corocznie do sierocińców i specjalnych domów opieki w samym tylko powiecie Cook. Odbieranie dzieci rodzicom, nawet tym, okrutnym jest ostatnim środkiem do jakiego odwołuje się Stanowy Wydział Opieki nad Rodzinami i Dziećmi. Rehabilitacji takich patologicznych rodzin służyć ma zatwierdzony niedawno program umocnienia rodziny (Homebuilders).

Po raz pierwszy w historii takich działań program ten obejmie swoim zasięgiem cały stan. Wywodzący się z Tacomy w stanie Washington, "Homebuilders" realizowany był do tej pory przez niewielkie prywatne agencje na obszarze całego kraju, przynosząc niezwykle pozytywne wyniki: 9 spośród 10 rodzin objętych programem przywracał społeczeństwu.

Czym różni się nowy program od ustalonych działań pracowników społecznych? Opiekun społeczny zajmujący się do tej pory aż 40 rodzinami w długim okresie czasu, będzie zamiast tego prowadził in-

tenywną terapię rodzinną z dwiema rodzinami przez okres miesiąca wkroczy do domów, z których dzieci miały zostać zabrane z powodu zniechęcenia się nad nimi lub jaskrawego zaniedbania podstawowych obowiązków rodzicielskich.

Koszty programu pokryje fundusz Edny McDonnell Clark z siedzibą w Nowym Jorku. "Jeżeli okaże się on efektywny, mamy nadzieję na otrzymanie dalszych funduszy, rzędu kilku milionów — zapewnia Gordon Johnson, szef Wydziału Opieki nad Rodzinami i Dziećmi. Narazie objęliśmy nim 60 do 100 rodzin. Terapię zajmie się ośmiu specjalnie przeszkolonych pracowników naszego resortu. Wystartują w styczniu przyszłego roku."

Opiekunowie społeczni zostaną przygotowani przez weteranów tego programu, którzy pracowali nad nim w innych stanach. "To nie jest praca od 9 do 5 — podsumowuje Johnson. Oni staną się członkami rodziny na okres czterech tygodni wchodząc w jej najintymniejsze problemy."

Test Za \$2 Wykrywa Raka Wątroby

"Wirus wywołujący niebezpieczne dla ludzkiego życia zapalenie wątroby, przenoszony jest przez transfuzję krwi i zakaża co roku tysiące Amerykanów. Co roku ok. 65 tys. Amerykanów zapada na ostre lub przewlekłe zapalenie wątroby (hepatitis), które z kolei może prowadzić do raka tego organu" — stwierdziła na posiedzeniu Amerykańskiego Towarzystwa do Badań Wątroby naukowiec brytyjski, Sheila Sherlock.

Inny specjalista z tej dziedziny, lekarz z ośrodka medycznego na Alasce dr. Brian McMahon podzielił się z lekarzami wynikami badań, jakie prowadził od dłuższego czasu na Eskimosach. McMahon utrzymuje, że odkrył proste badanie które jest w stanie wykryć raka wątroby w jego wczesnym stadium i zmniejszyć ilość beznadziejnych, nienadających się do zoperowania przypadków, o co najmniej o połowę.

McMahon poszukiwał wśród badanych, chronicznych nosicieli wirusa "B", powodującego zapalenie wątro-

by, prowadzącego często do raka.

Rak wątroby jest niezmiernie trudnym wykrywalny, gdyż w początkowym stadium choroby w ogóle się go nie odczuwa. Dzieje się tak dlatego, że wewnątrz wątroby pozbawione jest komórek nerwowych.

Choroba — według McMahon objawia się podniesieniem poziomu fetoprotein w białek krwi tzw. alpha fetoprotein. Zmianę poziomu tego białka można z kolei bardzo łatwo wykryć, poddając się ogólnodostępnemu testowi w cenie \$2.

Przeprowadzenie posiewu na poziom alpha fetoprotein McMahon zaleca przede wszystkim kobietom ciężarnym podkreślając, że przedwczesne ujawnienie wirusa znacznie zmniejszyłoby zachorowalność brzemiennej na żółtaczkę jak również na raka wątroby.

U dziecka zainfekowanej matki istnieje 90 proc. szansy na uaktywnienie się wirusa "B", chyba że przedsięwzięte zostaną odpowiednie wcześniej środki zaradcze takie jak np. cesarskie cięcie.



CHICAGO — Gubernator, Illinois James Thompson, z żoną oglądają sprawozdania z wyborów, w których jak się później okazało pokonał Adlai Stevensona. (UPI)

Przed Lutowymi Wyborami

Zdaniem komitymanów, Edmunda Kelly (41 warda), al. Thomasa Cullertona (38 warda) i al. Pucińskiego (41 warda) najlepszym kandydatem demokratycznym na mayora jest Jane Byrne. "Ona ma szansę pokonania Washingtona" — powiedział Kelly. Jak już informowano, Jane Byrne uzyskała w poniedziałek oficjalne poparcie w/w trzech komitymanów demokratycznych. Według dobrze poinformowanych kół w Partii Demokratycznej, z poparciem dla Byrne wystąpią wkrótce trzej inni komitymani z północno-zachodnich dzielnic Chicago: al. Patrick O'Connor (40 warda); al. Anthony Laurino (39 warda) oraz William Banks (36 warda).

Wśród nazwisk kandydatów na mayora Chicago wymieniano często kongresmana Williama Lipińskiego demokratycznego komitymana 23-ej wardy. Kongr. Lipiński jednak stanowczo wykluczył możliwość ubiegania się o to stanowisko, mówiąc: "Nie nadszedł jeszcze na mnie czas". Dodał, iż żadna z partii — ani Demokratyczna ani GOP — nie może liczyć na jego udział w wyścigu wyborczym.

Duży problem z wysunięciem kandydata ma również GOP. Republikański komityman 43 wardy Ronald Gidwitz (dyrektor wykonawczy w zakładach produkujących kosmetyki Helene Curtis), rozwiął pokładane w nim od dłuższego czasu nadzieje przywódców GOP. "Nie będę kandydował bo nie mam szans na wygraną" — oświadczył Gidwitz.

Poniedziałkowe wystąpienie Kelly'ego, Cullertona i Pucińskiego bardzo rozczarowało zwolenników Thomasa Hynesa, asesora powiatu Cook, który od pewnego już czasu starając się wydelegować go jako oficjalnego kandydata tzw. regularnego odłamu Partii Demokratycznej.

Kelly, który od dłuższego już czasu jest stronnikiem politycznym Hynesa oświadczył na swe usprawiedliwienie: "Tom (Hynes, przyp. red.) byłby znakomitym mayorem i wspaniałym kandydatem, ale jest już zbyt późno aby zaczynać wszystko (tzn. kampanię wyborczą, przyp. red.) od początku. Byrne była pierwsza". Ald. Puciński dodał, iż od lat przekonywał Hynesa aby pomyślał o kandydowaniu na mayora. Zgodził się jednak z Kellym, że teraz jest już za późno, na zaczynanie wszystkiego od początku.

Podczas weekendu Hynes konfero-

wał ze swymi różnymi sprzymierzeńcami politycznymi, w sprawie swej ewentualnej kandydatury i jego ostatecznej decyzji można się spodziewać w ciągu najbliższych kilku dni.

Również w poniedziałek powstające w łonie GOP skrzydło "Nowy Republikanin" ("New Republican") poparło oficjalnie Bernarda Eptona, byłego reprezentanta stanowego, który w 1983 roku już raz ubiegał się o stanowisko mayora Chicago.

W dalszym ciągu nie wiadomo kogo poprze przewodniczący Demokratycznej Organizacji Partyjnej Powiatu Cook, al. Edward Vrdolyak (10 warda). Sprzeciwiając się tak kandydaturze Byrne jak i pozostaniu Harolda Washingtona na drugą kadencję, Vrdolyak nie wykluczył jeszcze zupełnie możliwości, iż sam stanie w szranki wyborcze. Chicagoście stacje telewizyjne ujawniły — powołując się na wiarygodne źródła informacji w DOPPC — że Vrdolyak zastanawia się nad kandydowaniem na mayora z ramienia Partii Republikańskiej.

Chory Umysłowo Odnaleziony Na Lotnisku

30-letni Raymond Bailey, upośledzony umysłowo został odnaleziony wczoraj na lotnisku O'Hare przez nastolatków. Matka chorego zawiadomiła o zaginięciu syna w ubiegły piątek, kiedy to Raymond nie pokazał się w domu po godzinach pracy.

Bailey rozpoczął pracę w ramach specjalnego programu fundacji Marka Mortensena, przy 3657 E. 112th St. Odwiedzony przez swego opiekuna do restauracji przy 500 S. Racine, gdzie był chwilowo zatrudniany, spędził w niej cały dzień.

Właściciel restauracji dał Raymondowi dyrektywę co do powrotu do domu. Matka Bailey'a twierdzi, że "nie miały i zamknęły w sobie," nie mógł widocznie znaleźć drogi do domu, bał się o nią pytać obcych.

Ciężarówka z Ładunkiem Radioaktywnym w Kolizji

Ciężarówka wioząca ładunek radioaktywny zderzyła się wczoraj z samochodem w Wood Dale.

Policja uspokaja, że materiał radioaktywny nie wydostał się na zewnątrz i w związku z wypadkiem nie ma żadnego niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzi.

Chicagosome Uroczystości Dnia Weterana

Mayor Wykorzystał Okazję Dla Kampanii Politycznej

We wtorek w Chicago odbyło się tradycyjnie, jak co roku, kilka ceremonii ku czci Dnia Weterana. Mayor Harold Washington, który uczestniczył w trzech takich ceremoniach wykorzystał dwie z nich jako okazję do skrytykowania swych politycznych przeciwników.

Podczas uroczystości przy pomniku "Doughboy" (czarnego żołnierza poległego w I Wojnie Światowej), przy King Dr., oraz ceremonii pod hasłem "Weterani wietnamscy przeciwko wojnie", która odbyła się na skrzyżowaniu Wabash Ave. i Wacker Dr., Washington powiedział, że jest bardzo "dotknięty" wysiłkami swych politycznych przeciwników, zmierzającymi do "znalezienia białego kandydata", który mógłby kandydować przeciwko Mayorowi.

Mayor Washington, który w czasie II Wojny Światowej służył w lotnictwie USA w rejonie Pacyfiku, udzielił specjalnej pochwały czarnym żołnierzom — mężczyznom i kobietom — służącym w Armii USA, których udział w obronności kraju jest —

zdaniem Mayor — niedoceniany. Wspomniał również weteranów Wojny Wietnamskiej, którzy — jak się wyraził Washington — "pomogli położyć kres wojnie, jaka w ogóle nie powinna była mieć miejsca".

Ponadto Washington wziął udział w ceremonii, która odbyła się ku czci poległych przy zniczu na Daley Center Civic Plaza. Legion Amerykański śpiewał pieśni oraz oddał symboliczną salwę.

Na ratuszu chicagosome wystawiono na widok publiczny ogromną listę podpisów, złożonych przez osoby uczestniczące w lipcowej paradzie, honorującej weteranów wietnamskich. Składa się ona z ponad 1000 podpisów.

Mayor Washington złożył również wizytę w ośrodkach opieki nad weteranami West Side i Hines.

Specjalna uroczystość odbyła się w Springfield, gdzie przybyło 32 weteranów, którzy przemaszewali 42 mile z Decatur, w geście przypomnienia narodowi, iż w Wietnamie w dalszym ciągu są więzieni bądź zaginieli żołnierze amerykańscy.

Policja Stanowa Sprawdza Działalność CCAD

Dyr. J. Zygiel Potwierdził Informację Opublikowaną Przez "Crain's Chicago Business"

Dyrektor Policji Stanowej James B. Zagel potwierdził w poniedziałek doniesienie informujące, że w toku jest dochodzenie w sprawie przynawania kontraktów i sporządzanie list płacy w Stanowym Wydziale Handlu i Gospodarki (Commerce and Community Affairs Department: CCAD). Dyr. Zagel odmówił jednak ujawnienia, czy śledztwo dotyczy jakichś konkretnych osób zatrudnionych dawniej lub obecnie w CCAD.

Oświadczenie Zagela jest odpowiedzią na informacje opublikowane w poniedziałkowym numerze "Crain's Chicago Business." W artykule tym stwierdzano, że były dyrektor CCAD Michael Woelffer, prawdopodobnie nakazał firmie reklamowej pn. Events Alive przyjąć do pracy w 1984 r. Roberta Allena (pracownika CCAD), a następnie przyznał temu przedsiębiorstwu kontakty o łącznej wartości \$25 tys. Gazeta oświadczyła również, że dochód z tytułu uzyskanych od stanu umów miał posłużyć pokryciu uposażenia Allena. Ponadto, według podanych przez nią informacji sprawę byłego dyrektora CCAD i pracownika tego wydziału — Allena bada federalna Służba Pocztowa oraz Policja Stanowa.

Obecnie Allen jest zatrudniony przez CCAD przy realizacji jednej z inicjatyw stanowych (programów stanowych), a jego roczne uposażenie wynosi \$35 tys.

Rzecznik CCAD również potwierdził doniesienia o prowadzonym dochodzeniu, mówiąc: "Federalni inspektorzy pocztowi oraz Policja Stanowa przesłuchiwali pracowników CCAD w związku z prowadzonym śledztwem. Wydział w pełni współpracuje z władzami i ponieważ śledztwo ciągle się jeszcze toczy, to wszystkie pytania na ten temat powinny być skierowane do federalnej Służby Pocztowej oraz do Policji Stanowej."

Warto dodać, iż federalna Służba Pocztowa bardzo często podejmuje śledztwa w związku z oszustwami dotyczącymi list płacy, ponieważ w przeważającej większości wypadków przestępstwa te popełniane są na drodze pocztowej.

Rzecznik Events Alive oświadczył, że nikt z członków obecnego personelu firmy reklamowej nigdy nie pracował z Allenem, kiedy ten został przyjęty do pracy. Dodał, że nikt nie zna okoliczności towarzyszących zatrudnieniu Allena w Events Alive.

Trzyletni Plan Wydatków CTA

Podwyżka Cen Biletów Za Przejazd. Redukcja Liczby Autobusów. Skrócenie Pewnych Tras.

Rada nadzorcza CTA zatwierdziła w poniedziałek nowy trzyletni plan wydatków, opiewający na ogólną sumę \$631 mln, na którym uwzględniono podwyżkę opłat za przejazd o 10% od 1 stycznia 1988 roku oraz redukcję usług dla pasażerów na pewnych liniach i trasach kolejek i autobusów w Chicago.

Nazywając owe redukcje "większą precyzją w obsłudze pasażerów" przedstawiciele przedsiębiorstwa komunikacji miejskiej oświadczyli, że przerwy w czasie pomiędzy autobusami na danej linii zwiększą się nieznacznie tzn. z 1 min. na 3 min.

Dyrektor d/s planowania CTA, Ernest Sawyer oświadczył, że zmiany zostaną wprowadzone na około 30-50 tras autobusowych (na 134 wszystkich tras). Dodał, iż jak na razie nie podjęto definitywnej decyzji na których trasach nastąpią zmiany. Podkreślił, że zmiany na trasach są słuszne z uwagi na spadek liczby pasażerów podróżujących pewnymi autobusami. Warto dodać, iż spadek w liczbie pasażerów nastąpił po podwyżce opłat za przejazd w lutym br.

W sprawie nowej podwyżki opłat za przejazd, przedstawiciele CTA oświadczyli, iż jej wysokość została ustalona przez RTA, nadrzędną jednostkę administracyjną. Przychody z tytułu tej podwyżki pokryją część kosztów funkcjonowania przedsiębiorstwa komunikacji miejskiej. W myśl tej propozycji ceny biletów za przejazd autobusami wzrosłyby z dotychczasowych 90 centów na 1 dolara, a za przejazd kolejkami z obowiązującego w tej chwili 1 dolara na 1 dolar i 25 centów.

Dyrektor d/s budżetu CTA, Jud Lawrie oznajmił, iż podwyżka cen biletów jest jedyną metodą pokrycia deficytów grozących przedsiębiorstwu. Dodał, iż podobną rolę spełniają redukcje usług na pewnych trasach, które wejdą w życie już z dniem 1 stycznia 1987 roku. Wyeliminowanie pewnej liczby autobusów, bądź skracanie ich tras pozwoli zaoszczędzić sumę około 3 mln dol. Jak na razie nie podano jeszcze jaką sumę uzyskałoby przedsiębiorstwo z tytułu podwyżek — które będą obowiązywać od stycznia 1988 roku — wiadomo jednak, że deficyt CTA jest duży i wyraża się sumą \$13.6 mln. Nowy budżet CTA został zatwierdzony jednogłośnie po czterogodzin-

nej burzliwej debacie nad metodami pozbycia się z niego deficytu. W najbliższą sobotę plan finansowy CTA zostanie przedstawiony na posiedzeniu RTA (Regional Transportation Authority).

Samochód Śmiertelną Bronią w Rękach Nastolatka

Jak już donosiliśmy, w poniedziałek zginął potrącony przez uciekający przed policją samochód, funkcjonariusz policji drogowej, John Kugelman. Zabójca jego, 17 letni David Melind najechał na policjanta z szybkością 85 mil/godz, gdy ten usiłował zatrzymać zbiega mierząc w niego z pistoletu.

"Kugelman miał pełne prawo wycelować w nadjeżdżającego kierowcę, gdyż ścigany samochód, mknący z taką szybkością, funkcjonariusz traktuje jako zagrożający życiu" powiedział rzecznik policji stanowej, Jim Vargas.

David — jak okazuje się — opuścił nieprawnie stanowe więzienie dla nieletnich a ścigany był owego dnia z powodu przekroczenia szybkości. Karany po raz pierwszy dwa lata temu za drobną kradzież i warunkowo zwolniony, został ponownie zatrzymany gdy odjechał ze stacji benzynowej, nie płacąc rachunku za paliwo. Zwolniony pod opiekę matki, Melind zbiegł z domu jakichś dwa tygodnie przed wypadkiem. W parę dni później uciekł ponownie — tym razem — z młodzieżowego aresztu.

Kaucja za Davida została wyznaczona na \$200 tys. Judy Melind powiedziała, że nie posiada 10 proc. sumy potrzebnej na zwolnienie jej syna ale nawet, gdyby ją miała to i tak nie zapłaciłaby za "notorycznego uciekacza." Matka podejrzanego próbowała usprawiedliwić postępek syna, tłumacząc policji "Skoro Kugelman celował w niego z pistoletu, co innego mój syn mógł zrobić? Przefrunąć nad nim? On nie miał innego wyboru."

Jim Vargas oświadczył prasie, że Kugelman stał na poboczu drogi i ominięcie go nie było trudne. Wypadki najechania samochodem na policjanta drogowego są niezmiernie rzadkie a użycie samochodu jako broni jest wręcz unikalne.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery	Pick 4
11 listopada, 1986	11 listopada, 1986
4 2 4	3 8 6 1

LOTTO	Sobota, 8 listopada, 86	02 06 08 16 28 39
	Środa, 5 listopada, 86	10 11 31 32 39 41



WIESBADEN — David Jacobsen z żoną i synem Erikiem na balkonie hotelowym. (Reuter)